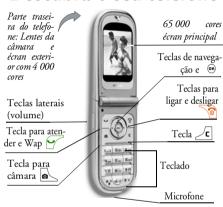




PHILIPS

Descubra o seu telefone



A Philips esforça-se continuamente por aprimorar os seus produtos. Portanto a Philips reserva-se os direitos de alterar o manual de instruções ou recolhê-lo sem aviso prévio. A Philips fornece o manual de instruções «como apresentado» e não aceita, excepto se for legalmente necessário, qualquer responsabilidade por qualquer erro, omissão ou discrepância entre este manual de instruções e o produto descrito. O

equipamento foi previsto para a ligação às redes GSM/GPRS.

Como	
Ligar/desligar o aparelho	Premir ố para ligar, premir sem soltar para desligar.
Digitar código o PIN	Digite o seu código PIN usando o teclado e pressionando ou confirmar com
Regular o volume do	Pressionar e manter pressionada uma tecla lateral, se estiver em modo de repouso e se o telefone estiver aberto.
som de chamada	Pressionando por alguns segundos a tecla lateral inferior, quando receber uma chamada, pode desligar o som.

Fazer uma chamada	Digitar o número de telefone no teclado e pressionar para fazer a chamada.	Usar a
Atender uma chamada	Pressionar quando o telefone tocar.	Aceder
Ajustar o volume de conversa	Pressionar uma das teclas laterais durante a conversa.	Aceder
Terminar uma chamada	Pressionar 7	anterio
	Pressionar ou pressionar e manter	Retoma ao mod folhear
Rejeitar uma chamada	pressionada uma das teclas laterais (neste caso o telefone tem que estar fechado).	Visualiz chamac
Aceder ao menu principal	Pressionar ® no modo de repouso.	Aceder
Aceder Agenda	Pressionar ▼ no modo de repouso.	menu

mero de reclado e para fazer a quando o	Usar a Agenda	Folhear na lista movimentando com • e pressionando para chamar o nome seleccionado.
das teclas	Aceder a Lista chamadas	Pressionar de repouso.
conversa.	Aceder ao menu anterior	Pressionar \(\mathbf{c} \) .
ou manter	Retomar rapidamente ao modo de repouso ao folhear por menus	Pressionar e manter pressionado c , ou pressionar o.
das teclas caso o que estar	Visualizar a última chamada efectuada	Pressionar no modo de repouso.
no modo	Aceder a uma função no menu	Pressionar , movimentar com ou para seleccionar uma função e pressionar para aceder ao sub-menu. Repetir até alcançar a função desejada.
	Activar um comando de voz programado	Pressionar e manter pressionada a tecla 🕮 .

Abrir rapidamente o menu MMS	Pressionar on modo de repouso.
Mandar rapidamente uma Mensagens	Pressionar • no modo de repouso (abre a lista de nomes para que possa seleccionar o destinatário).
Activar Câmara	Pressionar no modo de repouso.
Iniciar WAP	Pressionar e manter pressionada a tecla (0.0).

O carrossel

Um carrossel é um círculo de símbolos dispostos no écran, no qual cada símbolo representa uma característica ou opção necessária para operar o seu telefone.

Os símbolos não cabem todos no écran de uma só vez; os escondidos aparecem, folheando com • ou • .

Aceder ao carrossel principal pressionando ® no modo de repouso. Movimentar com (sentido

contrário dos ponteiros do relógio) ou porteiros do relógio) e pressionar quando a característica ou opção de sua escolha estiver seleccionada, ou porteiros de sua escolha estiver seleccionada, ou porteiros para cancelar. Aparecerá então um outro sub-carrossel ou lista.

Pressionar • ou • para pular entre duas opções, como por exemplo activar/desactivar, ligar/desligar, aumentar/reduzir um valor, etc.

Folhear pelo carrossel e pela lista, até alcançar a característica ou opção desejada. Ao navegar numa lista, uma barra de movimentação localizada no lado direito do écran indicará a posição actual dentro da lista. Com a tecla de navegação poderá seleccionar ou ajustar todas as funções do seu telefone, como descrito no respectivo capítulo deste manual de instruções.

Eventos

Alguns eventos podem modificar o écran de repouso (chamada não atendida, nova mensagem, etc.). Pressionar para aceder ao menu correspondente ou pressionar ct para retornar ao modo de repouso.

Índice

١.	Iniciar	I
	Inserir o cartão SIM	
	Ligar o telefone	
	Ajustar data e hora	.2
	Copiar a agenda SIM	
	Carregar a bateria	.3
2.	Características principais	
	Aceder e consultar a agenda	.5
	Fazer uma chamada	.5
	Responder e terminar uma chamada	.5
	Ver slides na TV	
	Tirar uma fotografia	.6
	Ícone navegação	
	FotoTalk: mandar clips de voz	
	com fotografias	.6
	FotoCall: Ver e escutar quem está	
	a chamar	.7
	Telefonar em mãos livres	
	Modificar o toque	
	Activar o modo de silêncio	
	Activar o alarme de vibração	
	Ler o seu número de telefone móvel	8.
	Ajustar o volume do auricular	
	Desligar o som do microfone	

Ligar o som do microfone	9
Gravar uma conversa	9
Apagar a lista de chamadas	
Apagar a lista SMS	10
Apagar a agenda	
Ealban maidananta muma liata	
Folhear rapidamente numa lista	
3. Árvore de menu	11
4. Digitar texto ou número	
Entrada de texto T9®	14
O que é isto?	14
Como usar?	14
Entrada básica de texto	
5. Tirar fotografias	
Como	16
Como Tirar fotografias	16
Como Tirar fotografias Modo de ajustamento prévio	16 17
Como Tirar fotografias Modo de ajustamento prévio Tirar uma fotografia	16 17 18
Como Tirar fotografias Modo de ajustamento prévio Tirar uma fotografia Modo Clip: usando o FotoTalk .	16 17 18 18
Como Tirar fotografias	16 17 18 20
Como Tirar fotografias	1617182020
Como Tirar fotografias	1617182020
Como Tirar fotografias	

6. Agenda Telefónica	23
Agenda do cartão SIM	23
Agenda do telefone	24
Adicionar nomes na agenda	24
No cartão SIM	24
No telefone	24
Adicionar um registo na agenda	
do telefone	25
Números próprios	25
FotoCall: ver e escutar quem está	25
a chamar	
Editar e administrar nomes	
No cartão SIM	
No telefone	
Fazer chamadas	
Número de emergência	
Outro número	
7. Acertos	31
Sons	3 I
Silêncio	31
Volume chamada	31
Som chamada	31
Som mensagens	31
Equalizador	
Som teclas	
Som dos alarmes	
Vibração	
Ecran	32

Animações	32
Contraste do ecrã exterior	
Luz fundo	33
Fundo	
Subfundo	
Atalhos	
Teclas de funçoes	33
Comandos por voz	30
Marcação por voz	
Ícone navegação	
Segurança	
Nomes públicos	
Bloquear chamada	
Alterar códigos	
Protecção PIN	39
Rede	39
Anexar GPRS	39
Registar novamente	
Rede preferida	40
Ajustes acesso	40
Data e hora	
Formato relógio	41
Acertar data°	4
Formato data	41
Horário local	41
Poupar luz dia	
Acertar hora	
Linguas	
Perfis	
	12

3.	Mensagens	44
	Mensagem (SMS)	44
	Enviar uma mensagem	44
	Ler Mensagem	
	Acertos SMS	46
	SMS guardados	47
	E-Mail	47
	Acertos	48
	Escrever e enviar um e-mail	50
	Receber e ler e-mails	52
	Difusão de mensagens	55
	Mensagem rápida	56
	MMS	
	Criar um MMS	57
	Receber MMS	59
	Administrar arquivos	60
	Acertos	
₹.	Infravermelho	64
	Posição dos dispositivos	64
	Enviar dados	
	Seleccionar um item	64
	Enviar o item seleccionado	
	Receber dados	65
	Activar IrDA	65
	Gravar os dados recebidos	65
	Utilizar o telefone como um modem	
	•	

10. Multimedia	67
Álbum de sons	67
Álbum de fotos	67
Ver slides na TV	70
Demonstração	71
Estado memória	71
Gravar som	71
II. Jogos e Aplicações	72
Conversor Euro	72
Calculadora	
Despertador	72
Agenda	
Criar um novo evento	73
Modificar um evento	
Jogo do tijolo	
JAVA	75
Acertos	
12. Informação de chamada	77
Acertos de chamada	77
Tampa activada	77
Desviar chamada	77
Caixas correio	
Auto remarcar	
Qualquer tecla	
Cham. espera	
Identificação	/0

Lista de chamadas	79
Lista de chamadas	79
Apagar	79
Contadores	79
3. WAP	8
Serviços internet	81
Iniciar uma sessão WAP	
Terminar uma sessão WAP	8
Página principal	8
Marcadores	82
Introd. Endereço	82
Acertos	82
Mensagens da WAP	84
Opções	84
Página principal	84
Anterior	
Reencaminhar	
Actualizar	85
Guardar como página principal	85
Guardar como	
Sair	
Receber uma chamada	

14. Serviços do operador	86
Comandos GSM	86
Sons DTMF	86
Caractéres de pausa e de espera	87
Por exemplo: acesso a um atendedor	0.5
automático	87
Fazer uma segunda chamada	87
Atender uma segunda chamada	88
Atender uma terceira chamada	88
Chamada de conferência	89
Explícita transferência de chamada	89
Precauções	90
Solução de problemas	94
Ícones e símbolos	
Acessórios genuínos Philips	
SAR Informação para o	
consumidor final	.101
Declaração de conformidade	

I • Iniciar

Leia as instruções de segurança no capítulo "Precauções" antes de utilizar.

Para utilizar o seu telefone, deverá inserir um cartão SIM válido, fornecido pelo seu operador ou revendedor GSM. O cartão SIM contém a sua assinatura, o seu número de telefone móvel, e a memória na qual poderá memorizar números de telefone e mensagens (veja "Agenda Telefónica" página 23).

Inserir o cartão SIM

 Pressionar na tampa traseira do seu telefone como demonstrado na figura abaixo e puxe-a para baixo para a retirar.



 Remover o cartão SIM do seu suporte e colocar no seu compartimento, em baixo do clip de fixação, até parar. Observe se o canto cortado do cartão está virado para o lado direito.





 Colocar a bateria no seu compartimento, como indicado acima: primeiro deverá apoiar o seu lado direito contra o lado direito do telefone e pressionar até encaixar.





4. Recolocar a tampa do seu telefone: encaixar a parte da frente nos ganchos no lado de cima do

Iniciar I

telefone, e em seguida pressionar o botão até a lingueta engatar.



 Remover o filme de protecção que cobre o écran e as lentes antes de utilizar o telefone.

Ligar o telefone

- 1. Para ligar o telefone, deverá pressionar a tecla
- 2. Ao ligar o telefone, poderá ser solicitado a digitar o código PIN, que é o código secreto de 4 a 8 digitos do seu cartão SIM, para proteger o seu aparelho contra abuso. Ele está configurado e foi indicado pelo seu operador ou revendedor. Para personalizar o seu código PIN, veja página 38.

Se entrar três vêzes um código PIN errado, o seu cartão SIM ficará bloqueado. Para desbloqueá-lo, deverá solicitar o código PUK ao seu revendedor.

Ajustar data e hora

Como solicitado pelo telefone ao ligá-lo pela primeira vez, deverá ajustar a data pressionando as teclas numéricas apropriadas (pressionar **c** para anular um número), em seguida pressionar para ajustar a hora.

Todas as opções de data e hora, veja página 41.

Copiar a agenda SIM

Se não copiar a sua agenda SIM por ocasião da primeira ligação, poderá fazê-lo directamente a partir do menu de agenda (veja página 23).

Se já tiver possuido um telefone móvel anteriormente, e estiver utilizando o mesmo cartão SIM, é possível que o cartão contenha toda a agenda actual ou parte dela. O telefone móvel detecta-a e uma mensagem pergunta se deseja copiar a sua agenda SIM para a agenda do telefone que está a formar. Pressionar cancelar ou mara aceitar.

2 Iniciar

Se tiver aceite, interrompido ou cancelado a cópia, a agenda que se encontra no seu telefone será sempre a agenda padrão no seu telefone. Para retornar à agenda SIM, deverá pressionar

e seleccionar Agenda > Acertos agenda > Selecc. agenda > No cartão SIM.

Carregar a bateria

O seu telefone possui uma bateria recarregável. A bateria nova está parcialmente carregada e um alarme irá avisar se a carga da bateria está baixa.

Recomendamos que não remova a bateria enquanto o telefone estiver ligado: poderá perder todas as configurações pessoais (veja informações sobre a segurança da bateria, página 92). Se, no entanto, a retirar, as instalações da data e hora mantêm-se memorizadas por cerca de 2 minutos.

- Logo que tiver conectado a bateria ao aparelho e fechado a tampa do compartimento da bateria, deverá ligar a ficha do conector (fornecido com o telefone, na caixa) na tomada INFERIOR na base do telefone, e em seguida ligar a outra extremidade a uma tomada AC de fácil acesso.
- 2. O símbolo da bateria indica o estado da carga:
- Os 4 indicadores modificam-se durante o carregamento; cada barra representa

aproximadamente 25 % da carga e demora aproximadamente 1.45 horas para carregar completamente o seu aparelho.



 Logo que todas as 4 barras estiverem completas, a ba-teria estará completamente carregada e então poderá desconectar o carregador.

Dependendo da rede e da condição de utilização, o período de tempo disponível para falar ao telefone é de 2 a 4 horas e o período de tempo em posição de espera é de 200 a 400 horas.

Mantendo o carregador ligado ao seu telefone móvel quando a bateria está completamente carregada, não danifica a bateria. A última maneira de desligar o carregador, é desconectá-lo. Utilize portanto uma tomada AC de fácil acesso. É possível conectar o carregador a um abastecimento IT (apenas Bélgica).

Iniciar 3

 Se não for utilizar o seu telefone durante vários dias, recomendamos que a bateria seja desconectada.

Poderá utilizar o telefone enquanto estiver a recarregálo (note que o alarme de vibração é Desligado ao conectar o carregador). Se a bateria estiver completamente vazia, o símbolo da bateria só reaparecerá após 2 ou 3 minutos de carregamento.

4 Iniciar

2 • Características principais

Aceder e consultar a agenda



Pressionar • no modo de repouso. Dependendo da agenda seleccionada (SIM ou telefone), o conteúdo que aparece no écran pode variar: veja

"Agenda Telefónica" página 23 para obter detalhes sobre este tópico.

Para consultar a agenda durante a chamada, deverá pressionar ®, seleccionar Ver lista nomes, pressionar ® e folhear pelas entradas, pressionando vou

▲ . Em seguida deverá pressionar duas vezes para regressar ao écran de chamada.

Pressionar , introduzir as primeiras letras do nome que procura e pressionar mar para passar directamente para esse nome.

Fazer uma chamada

2. Pressionar para ligar ao número digitado e pressionar para desligar.

Para uma chamada internacional, deverá digitar o símbolo "+" ao invés do usual prefixo internacional, pressionando e mantendo pressionado . Para aprender como fazer uma chamada, veja "Fazer chamadas" página 28.

Responder e terminar uma chamada

Ao receber uma chamada, dependendo da sua assinatura e se a pessoa a ligar permitiu que esta informação fosse transmitida, será apresentado o número de telefone. Se o número de telefone estive memorizado na agenda seleccionada (veja página 23), será apresentado o nome correspondente ao invés do número de telefone.

- Para rejeitar uma chamada, deverá pressionar

 Se tiver activado "Desviar chamada" (veja página 77), a chamada é transferida para um número ou para o caixa voz.
- 3. Para desligar, deverá pressionar

O telefone não tocará se estiver no modo Silêncio (veja página 8). Se tiver seleccionado "Qualquer tecla" (veja página 78), poderá aceitar a chamada pressionando qualquer tecla (excepto).

Ver slides na TV



Esta função permite-lhe colocar as suas fotografias em forma de lista no Álbum de fotos (automaticamente numa amostra de slides ou manualmente, um

por um), num écran de TV através de um cabo de ligação à TV ou no écran (interno) principal do seu telefone.

- Ligue o cabo de ligação da TV à tomada amarela (RCA) do vídeo e à tomada áudio do seu telefone, e em seguida seleccione um canal de vídeo (CBVS).
- Uma fotografia padrão aparecerá automaticamente no écran da TV, enquanto o menu Ver slides na TV aparecerá no écran do seu telefone.

A ligação à TV só suporta fotografias JPEG com uma resolução ate VGA (640 x 480 pixeis). Veja "Ver slides na TV" página 70 para mais pormenores sobre esta função.

Tirar uma fotografia

O seu telefone móvel possui uma câmara que permite tirar fotografias e enviar a amigos ou parentes. Veja "Tirar fotografias" página 17 para mais informações sobre este assunto.

Ícone navegação

Um ícone navegação aparece no modo de repouso e possibilita-lhe ver menus, aos quais poderá ter acesso através da tecla de navegação do telefone. Veja página 37 para mais pormenores como activar/ desactivar

FotoTalk: mandar clips de voz com fotografias

Este menu que está ao seu dispor ao utilizar a câmara ou o Álbum de fotos, possibilita-lhe enviar rapidamente uma mensagem feita de uma fotografia e um som.

- Se estiver em modo de repouso pressionar para activar a câmara. Em caso de necessidade, pressionar para passar ao modo de Clip.
- 2. Pressionar para tirar uma fotografia, a janela Gravar som abrirá automaticamente.
- 3. Para gravar o som ou mensagem da sua escolha, pressionar concelar ou para terminar a gravação (também poderá esperar que o tempo máximo de gravação de 30 segundos seja atingido).
- Depois mande a sua mensagem através de MMS (veja "MMS" página 56 para mais pormenores).

FotoCall: Ver e escutar quem está a

Este menu só está à sua disposição se seleccionar a agenda do seu próprio telefone (e não a existente no cartão SIM).

Este menu possibilita-lhe adicionar um ou mais nomes a um grupo. Se um nome desse grupo telefonar, aparecerá logo com a fotografia correspondente e a melodia definida para esse grupo tocará.

Se estiver em modo de repouso pressionar para activar a câmara e pressionar para tirar uma fotografia do seu amigo.

Seleccionar Agenda Telefónica > Acertos agenda >
 Configurar grupos > Grupos. Renomear um grupo
 e seleccionar o Som chamada à sua escolha, depois
 a fotografia do seu amigo.

Ao fazer um grupo de uma só pessoa, também, pode seleccionar Multimedia > Gravar som > Novo, grave o seu amigolamiga dizendo qualquer coisa, depois seleccione a gravação como Som chamada.

Pressionar ▼ , seleccionar um nome na sua agenda telefónica e pressionar [®] . Pressionar [®] e escolher Seleccionar grupo para o adicionar ao grupo que renomeou.

Telefonar em mãos livres

Para o seu próprio conforto e segurança, mantenha o telefone longe dos seus ouvidos durante o telefonema com mãos livres, especialmente ao aumentar o volume.

- Se tiver seleccionado a agenda no seu cartão SIM, deverá seleccionar um registo, pressionar @ duas vezes para aceder ao próximo carrossel, em seguida deverá seleccionar Ligar em M. livres e pressionar @ para marcar um número.
- 2. Se tiver seleccionado a agenda do seu telefone, proceda da mesma maneira para chamar um número padrão ou pressionar dou de e

seleccione um outro número da lista, em seguida deverá pressionar e seleccionar Ligar em M. livres.

Durante um telefonema, deverá pressionar [®] duas vezes para mudar para o modo de mãos livres e viceversa.

Modificar o toque

- 1. Pressionar ⊕ , seleccionar Acertos > Sons > Som chamada e pressionar novamente ⊕ .
- Deslocar com
 [▲] ou
 [▼] para seleccionar um toque da lista, e em seguida pressionar
 [®] para confirmar a sua escolha.

Activar o modo de silêncio



Se não desejar que o seu telefone toque ao receber uma chamada, poderá desactivar o som de chamada da seguinte maneira:

Pressionar e seleccionar Acertos > Sons > Silêncio e pressionar , em Ligar.

Também poderá pressionar a tecla lateral, quando estiver no modo de repouso, até o valor estar em silêncio.

Também poderá colocar modo silencio enquanto o telefone esta a tocar, pressionando a tecla lateral.

Activar o alarme de vibração



Se desejar que o seu telefone vibre ao receber uma chamada, poderá activar a vibração da seguinte maneira:

- Pressionar , seleccionar Acertos > Sons > Vibração e pressionar
- Deslocar ▲ ou ▼ para seleccionar Ligar ou Desligar e pressionar [®] para confirmar.

O som de chamada não é desligado ao activar-se a vibração. Se desejar desligar o som de chamada e manter a função de vibração, deverá activar o modo Silêncio como descrito abaixo.

A vibração é automaticamente desactivada quando conectar o carregador.

Ler o seu número de telefone móvel

Para ler o seu próprio número de telefone, deverá pressionar ▼ no modo de repouso e seleccionar Nrs. próprios, em seguida pressionar , seleccionar Ver e pressionar novamente. O seu número de telefone é apresentado se presente no seu cartão SIM. Se não for o caso, seleccione Novo, e siga as seguintes instruções.

Se o seu próprio número de telefone foi memorizado na agenda, poderá lê-lo durante uma chamada. Veja "Aceder e consultar a agenda" página 5.

Ajustar o volume do auricular

Durante uma chamada, deslocar a tecla lateral para cima ou para baixo para aumentar/reduzir o volume.

Desligar o som do microfone



É possível desligar o som do microfone, de modo que o seu correspondente não possa ouví-lo.

Ligar o som do microfone



Para ligar o som do microfone durante uma chamada, deverá pressionar (1900), seleccionar (2000) som e confirmar pressionando (1900) o som do microfone ficará ligado.

Gravar uma conversa



Em muitos países, a gravação de conversas é sujeita aos regulamentos legais. Recomendamos que avise a pessoa

com a qual está a falar, que pretende gravar a conversa actual e só grave se a outra pessoa concordar. Também deveria manter privada qualquer tipo de gravação. 1 mn é o máximo tempo de gravação disponível (veja "Gravar som" página 71).

Para gravar uma conversa durante uma chamada:

- Seleccionar Gravar diálogo e pressionar ou desligue para terminar a gravação.
- Em todos os casos, e ao terminar uma chamada, aparecerá uma janela de edição, com a qual poderá dar um nome à sua gravação.

Apagar a lista de chamadas



Para apagar a sua lista de chamadas, deverá pressionar e e seleccionar Informação de chamadas > Lista chamadas

Apagar a lista SMS

Para apagar todas as mensagens contidas na lista, deverá pressionar e seleccionar Mensagens > Mensagens > Ler Mensagens > Apagar tudo. Pressionar duas vezes para reiniciar a lista SMS.

Também é possível apagar todas as mensagens SMS do menu Guardar SMS. Apagando a sua lista SMS liberta espaço de memória para novas mensagens.

Apagar a agenda

Para apagar todo o conteúdo da sua agenda, deverá pressionar e e em seguida seleccionar Agenda Telefónica > Acertos agenda > Apagar Tudo. Pressionar e para apagar.

Esta opção só é válida para a agenda no seu telefone, não funciona para a agenda SIM.

Folhear rapidamente numa lista

Ao folhear numa lista, pressionar prolongadamente ▲ ou ▼ para folhear página por página, invés de item por item.

Isto não se aplica à lista de sons de chamada.

3 • Árvore de menu

A tabela abaixo descreve a completa árvore de menu (desde o primeiro ao terceiro nível) do seu telefone móvel, assim como a página de referência que deveria consultar para obter mais informações a respeito de cada característica ou configuração.



Acertos p3 l

Sons p31



Silêncio / Volume chamada / Som chamada / Som mensagens / Equalizador / Som teclas / Som dos alarmes / Vibração





Animações / Contraste do ecrã exterior / Luz fundo / Fundo / Subfundo

Atalhos p33



Teclas de funçoes / Comandos por voz / Marcação por voz / Ícone navegação

Segurança p37



Nomes públicos / Bloquear chamada / Alterar códigos / Protecção PIN



Rede p39

Anexar GPRS / Registar novamente / Rede preferida / Ajustes acesso

Data e hora p41



Formato relógio / Acertar data / Formato data / Horário local / Poupar luz dia / Acertar hora



Linguas p42
Lista de idiomas disponíveis



Perfis p42



Mensagens p44



Mensagem (SMS) p44

Enviar uma mensagem / Ler Mensagem / Acertos SMS / SMS guardados



E-Mail p47

Para cada caixa correio disponível Acertos / Abrir cx. correio / Enviar correio



Difusão de mensagens p55

Recepção / Tópicos / Códigos zona

Árvore de menu



Mensagem rápida p56



MMS p56 Criar um MMS / Receber MMS / Administrar arquivos / Acertos



Multimedia p67



Álbum de fotos p67 Lista de figuras disponíveis



Álbum de sons p67
Lista de sons disponíveis



Demonstração p71



Estado memória p71



Gravar som p71



Ver slides na TV p70



Jogos e Aplicações p72



Conversor Euro p72



Calculadora p72



Despertador p72



Magenda p73



Jogo do tijolo p75



JAVA p75



Infravermelho p64



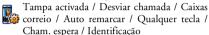
Câmara pl6

12 Árvore de menu



Informação de chamada p77

Acertos de chamada p77





Lista de chamadas p79

Lista de chamadas / Apagar



Contadores p79



Agenda Telefónica p23



Ver lista nomes p29



Acertos agenda

Reiniciar agenda / Selecc. agenda / Config. grupos / Copiar para telefone



Serviços do operador p86

Números de servico



← Os números disponíveis neste menu dependem 👼 do operador e da assinatura, por favor verifique com o seu operador.



WAP p81



Servicos +

Este menu depende do operador e da assinatura, por favor verifique com o seu operador.

Árvore de menu 13

4 • Digitar texto ou número

O texto pode ser digitado em écrans de edição de duas maneiras diferentes: utilizando a entrada predictive de texto T9®, ou entrada básica de texto. Também estão disponíveis dois outros modos para números e pontuação. Os símbolos que aparecem no écran indicam o modo de texto activo.

Entrada de texto T9®

O que é isto?



A entrada de texto predictive T9® é um modo de edição inteligente para mensagens, inclusive um dicionário compreensível. Desta forma é possível digitar rapidamente um texto. Pressionar apenas uma vez a tecla

correspondente para cada letra necessária para formar uma palavra: as pressões de teclas são analisadas e é apresentada no écran de edição a palavra sugerida por T9®. Se estiverem disponíveis várias palavras conforme as teclas utilizadas, será iluminada a palavra que digitou: pressionar • ou • para folhear na lista e para escolher uma das propostas pelo dicionário T9® incorporado (veja o exemplo abaixo).

Como usar?

Alfabetos e símbolos representados por cada letra são os seguintes:

Jegui.			
S ^{BBC}	a	9 ₩ž	Teclas de letras.

ou Para folhear para frente na lista de propostas.

os ou Para confirmar uma entrada.

Pressionar por instantes para apagar uma entrada, pressionar prolongadamente para apagar todo o texto.

Para alternar entre letras padrões, letras minúsculas, e letras maiúsculas.

Mudar do modo T9® para básico e para o numérico.

Alterar para o modo de símbolos e pontuação.

Exemplo: como digitar a palavra «Capa»:

- 2. Pressionar para folhear e seleccionar Capa.
- É possível pressionar ou los para confirmar a selecção da palavra Capa.

Entrada básica de texto

Para entrar a palavra «Casa» no modo de entrada de texto básica, deveria portando pressionar

ance (ABC),
ance (ABC),
ance (ABC),
ance (ABC). Pressionar
quando a mensagem estiver completa.

Letras, números e símbolos estão dispostos em cada tecla da seguinte maneira:

	Pressão curta	Pressão longa
I 60 86	Espaço 1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥	1
2 nac	abc2àäåæç	2
3 066	def3éèΔΦ	3
Чен	ghi4Γì	4
S JKL	jkl5Λ	5
6 _{mno}	тпобйою	6
n ₽S	ρ q r s 7 β Π Θ Σ	7
8 TUV	tuv8üù	8
9 mx	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ	9
0.0	.0,/:;»'!;?;*+-%	0

5 • Tirar fotografias

O seu telefone possui uma câmara digital que permite tirar fotografias, arquivá-las no seu telefone, utilizá-las como fundo ou enviar a amigos ou parentes.

Como	
Activar/desactivar a câmara	Pressionar a tecla para activar, OU pressionar © e seleccionar o menu Camara. Pressionar longamente para desactivar.
Ligar/desligar o Zoom	Em todos os modos excepto VGA (veja "Modo de câmara" e "Modo Zoom" em baixo), pressionar a tecla de navegação • (para cima) ou • (para baixo).
Alterar o modo de visualização	Pressionar para alternar entre o modo Noite e Normal.
Alterar o modo câmara	Pressionar para alternar entre VGA (640*480 pixeis) para Fundo (128*160 pixeis) para Clip (128*160 pixeis) para FotoCall (96*64 pixeis).

	Pressionar a tecla de
Alterar o efeito especial	navegação (esquerda) ou (direita) para mudar de um efeito especial (sepia, realçado, etc.) para outro.
Aceder às configurações da câmara	Pressionar 🙉 quando o modo da câmara está activo.
Tirar uma fotografia	Pressionar quando o modo da câmara está activo.
Arquivar uma figura	Pressionar imediatamente após tirar a fotografia.
Apagar uma figura	Pressionar
Aceder às opções de tirar fotos	Pressionar (98) imediatamente após tirar a fotografía.
Activar/desactivar o self-timer	Pressionar 0.0.

l 6 Tirar fotografias

Dentro de qualquer menu relacionado com a câmara, uma pressão prolongada na tecla c, cancelará qualquer acção actual e retomará o modo de repouso.

Tirar fotografias

Modo de ajustamento prévio

Pressionar para visualizar o écran de previsão da câmara: a lente da câmara está automaticamente focalizada e os ícones estão visíveis na parte inferior (Zoom, Efeitos, Modo Câmara, Tirar) e, se configurado, na parte superior (Temporizador, Visão) do ecrã.

Todas as opções descritas neste capítulo só são aplicáveis quando o modo de câmara está activo, ou seja, se a previsão está visível no écran. Também pode pressionar para ter acesso a qualquer um deles (veja "Acertos" página 21).

Modo de câmara

O tamanho pré-definido das fotografias no formato padronizado é de VGA (640 x 480 pixeis). Vire o telefone móvel 90º para a esquerda e segure-o horizontalmente para obter uma previsão do écran total.

Neste modo, o ícone VGA aparecerá no canto inferior direito do écran.



Para todos os outros modos de fotos, segure no telefone móvel verticalmente e pressione para mudar para Fundo (128 x 160 pixeis) para Clip (128 x 160 pixeis) para FotoCall (96 x 64 pixeis). O Modo Câmara seleccionado é apresentado no lado inferior direito do écran

O modo Clip também lhe possibilita gravar uma mensagem vocal logo a seguir a ter tirado a fotografia. Veja "Modo Clip: usando o FotoTalk" página 20 para mais pormenores sobre este modo câmara.

Modo Zoom

Esta opção é possível em todos os modos: zoom de um nível (x2) nos modos Clip e Fundo, zoom de dois níveis (x2 e x4) no modo VGA.

Nos primeiros dois modos, deverá pressionar a tecla de navegação • ou • para aumentar ou diminuir o zoom. No modo VGA, ao segurar no telefone horizontalmente, pressione também • ou • (estas • e • são na realidade as setas da tecla de navegação se segurar no telefone verticalmente).

O símbolo de zoom está iluminado se o zoom está activado. Só é possível diminuir o zoom depois de o ter aumentado.

Efeitos

Dá-lhe a possibilidade de escolher um dos efeitos disponíveis (p.ex. Sepia), veja "Efeitos especiais" página 22 para mais pormenores.

Temporizador

Esta opção permite activar a opção Temporizador em Ligado ou Desligado (veja "Com o Temporizador" em baixo para mais pormenores). Pressione ... para activar esta opção se pretender ver previamente.

Visualização

Estão disponíveis dois modos de câmara: Normal e Modo noite. De acordo com a intensidade da luz ambiente, deverá pressionar para alternar entre os modos. O modo de noite é indicado por um ícone em forma de lua na parte superior do écran.

Tirar uma fotografia

Com a tecla

- Se a opção temporizador estiver em Ligar, e desde que a câmara esteja activada, deverá pressionar a tecla para tirar uma fotografia VGA, Fundo ou FotoCall, que será automaticamente apresentada no écran.
- O número na barra preta superior do écran mostra a sua linha. As fotografias são nomeadas da seguinte maneira: <img_1.jpg>, etc. até 9999.

Isto não significa que poderá tirar até 9999 fotografias (veja "Número de fotografias" em baixo), mas que as fotografias, inclusive as que foram apagadas, são numeradas automaticamente até 9999. A numeração será reiniciada a partir de 1.

Em seguida poderá seleccionar:

Pressionar C

Para Apagar a fotografia que foi tirada.

C Pressionar

Para Gravar.

Pressionar

Para ter acesso à lista de opções disponíveis, as quais são:

Gravar a fotografia no Álbum de fotos; Modificá-la; Enviá-la por MMS, Infraverm ou e-mail; Tirar nova fotografia, o que o levará de volta à janela anterior.

Pressionar Para retomar o modo de previsão.

Com o Temporizador

- Active a opção temporizador com Ligar (veja em cima), depois pressione \(\subsetet \bar{\cup} \).
- 2. Uma mensagem informá-lo-á quando é que a vista prévia da câmara do écran principal (interior) passa para o écran exterior: feche o telefone, coloque-o sobre a sua charneira inferior e oriente-o devidamente para que a fotografia fique bem centrada (a vista prévia no écran externo aparece então invertida).
- Premir qualquer lado da tecla para iniciar a contagem decrescente.
- A contagem regressiva começa em -10 segundos (este valor não pode ser alterado). Um bip soa 3 segundos antes da fotografia ser tirada, e depois de ser tirada.

O alarme bip pode ser personalizado através das configurações da câmara. Sempre que desejar, deverá pressionar c para o temporizador e voltar ao modo de previsão ou pressionar o para parar o temporizador.

 Uma vez que a fotografia tiver sido tirada, siga as instruções partindo do ponto 2 do capítulo anterior.

Com o Modo auto-retrato

Este modo permite-lhe tirar uma fotografia a si próprio, segurando no telefone aberto em frente de si.

- 1. Active a opção temporizador com Ligar (veja página 18), depois pressione
- Coloque o seu dedo na tecla , depois segure no telefone aberto à distância do seu braço estendido e a câmara em direcção à sua cara.
- 3. Pressione a tecla para tirar a fotografia.

Número de fotografias

O número de fotografias que podem ser arquivadas no telefone pode variar de acordo com as configurações que foram feitas: quanto maior a resolução, maior o tamanho do ficheiro.

A mensagem irá avisar se não houver espaço suficiente na memória para arquivar a fotografia que tirou. Neste caso deverá apagar dados (sons, imagens, etc.) antes de poder arquivar uma nova fotografia. Seleccionar Multimedia > Estado memória para verificar a memória disponível no seu telefone.

Modo Clip: usando o FotoTalk

Criar um clip

Se seleccionar o modo Clip antes de tirar uma fotografia, isto possibilita-lhe usar a função FotoTalk: uma forma rápida de fazer uma fotografia + um clip de som para mandar aos seus amigos e parentes.

- Se estiver em modo de repouso pressionar para activar a câmara.
- Pressionar outra vez para tirar uma fotografia; a janela Gravar som abrirá automaticamente.
- 3. Para gravar o som ou mensagem da sua escolha, pressionar concelar ou para cancelar ou para terminar a gravação (também poderá esperar que o tempo máximo de gravação de 30 segundos seja atingido).

Opções

Pressionar ® para ter acesso às opções do modo Clip, que são:

Para Gravar o clip que criou; a fotografia em Álbum de fotos e o som gravado no Álbum de sons.

Modificar clip Para Modificar o clip que fez. Reproduzir clip Para o Reproduzir. Para Enviar o seu clip através de MMS

MMS ou Enviar ou e-mail: seleccionando uma destas

por e-mail opções iniciará automaticamente a

aplicação correspondente.

Rever as fotografias

As fotografias que arquivou, são automaticamente arquivadas no menu Multimedia > Álbum de fotos. Seleccionar uma fotografia na lista e pressionar
para aceder à apresentação gráfica. Em seguida deverá pressionar
ou para ir para a próxima ou para a fotografia anterior, ou
para Enviar, Apagar, Modificar, Rodar ou Alterar nome da fotografia. Pressionar
para voltar para a lista de texto.

Veja "Álbum de fotos" página 67 para obter informações mais completas sobre como retocar a sua fotografia.

Receber uma chamada

Ao receber uma chamada enquanto estiver utilizando a câmara:

 Se responder a chamada, irá terminar qualquer acção ligada à câmara: previsão de fotografia, tirar fotografia, timer, opções de browsing etc. O seu telefone retornará ao modo de repouso logo que terminar a chamada. Se tiver tirado uma

- fotografia que ainda não foi guardada, esta se perderá.
- Se rejeitar a chamada, também será terminada qualquer acção ligada à câmara, e irá voltar ao écran de previsão.

Fazer uma chamada

Acertos

Além dos acertos directamente disponíveis no écran de previsão como descrito anteriormente, também estão disponíveis vários menus para configurar outras opções. Pressionar @ enquanto o modo câmara está activo para poder aceder a elas.

Em todos os casos, deverá seleccionar uma opção, e pressionar 🐵 para a próxima fotografia a ser tirada utilizando este modo, ou 👤 c para cancelar.

Se desligar a câmara, os ajustamentos que definiu serão salvos e estarão ao seu dispor quando voltar a usá-la ou até os voltar a mudar.

Acertos gerais

Hora & data

Dá-lhe a possibilidade de seleccionar o que será introduzido nas fotografias que tirou: Hora & data, Só data ou Nenhuma data.

Modo câmara

Este ajustamento também está à sua disposição directamente no modo de vista prévia, se a câmara for activada primeiro.

Dá-lhe a possibilidade de mudar de VGA (640 x 480 pixeis) para Fundo (128 x 160 pixeis) para Clip (128 x 160 pixeis) para FotoCall (96 x 64 pixeis). O modo da câmara que seleccionou está indicado no canto inferior direito do écran: O Modo Câmara seleccionado é apresentado no lado inferior direito do écran

Qualidade de fotografia

Permite escolher uma qualidade de imagem disponível entre as seguintes: Baixo, Médio, Alto.

Sons

Os sons Alerta e Disparo podem ser ajustados neste menu. O primeiro som soa 3 segundos antes de tirar a fotografia, o segundo soa quando a fotografia foi tirada. Em ambos os casos, deverá seleccionar Ligar, e pressionar ® para aceder à lista de sons disponíveis.

Seleccionar um dos sons, e em seguida pressionar em para activar.

Reiniciar

Dá-lhe a possibilidade de reiniciar todos os ajustamentos padrão. Pressionar 🐵 para confirmar.

Molduras

Possibilita-lhe escolher uma moldura das que estão disponíveis na lista, e este será aplicado à fotografia que tirou. Ao seleccionar uma Moldura, o modo é colocado automaticamente em 128 x 160 pixeis. Pressione para confirmar a sua escolha.

Efeitos especiais

Permite escolher um modo disponível entre os seguintes: Normal, Preto e branco, Sepia, Digital,

Realçado, Negativo Cor, Nitidez e Nitidez 2. O efeito será aplicado à fotografia, de acordo com o modo seleccionado (p.ex. Sepia tirará uma fotografia castanha, bege, dando a impressão de uma fotografia antiga). O modo pré-definido é Normal.

Visualização

Permite escolher um dos dois modos disponíveis: Normal e Noite. O modo pré-definido é Normal.

Auto-retrato & Temporizador

6 • Agenda Telefónica

Todas as operações descritas neste capítulo requerem a agenda principal, a ser seleccionado no SIM ou no telefone.

O seu telefone móvel possui duas agendas. A agenda SIM está localizada no seu cartão cartão SIM e o número de entradas depende da capacidade do cartão. A segunda agenda que se encontra na memória do telefone móvel pode aceitar até 499 nomes.

A capacidade do cartão SIM depende do tipo do cartão que possui. Por favor entre em contacto com o seu revendedor local, para obter informações detalhadas a este respeito.

A agenda que se encontra no seu telefone partilha a capacidade e a memória com outras características. Como tal, eles são interdependentes: quanto mais nomes forem criados, menos eventos poderão ser arquivados e vice-versa. 499 é o máximo número de nomes e eventos, desde que as outras características (memos, sons, fotografias, etc.) não estejam a utilizar um montante significante da memória do telefone.

No menu Agenda Telefónica pode seleccionar uma das duas agendas disponíveis: a do seu cartão SIM ou a do seu telefone. Ao acrescentar novos nomes para uma das Agendas, eles serão adicionados à agenda que seleccionou.

A opção Iniciar agenda nao é valida para a agenda SIM. Ao copiar para o telefone irá copiar todo o conteúdo do seu cartão SIM para o seu telefone. Seleccionando esta opção duas vezes, duplicará todos os nomes.

Agenda do cartão SIM

Se estiver a utilizar um cartão SIM pela primeira vez, siga o procedimento padrão para a instalação do cartão SIM descrito na página 1, em seguida, deverá ir ao capítulo "Adicionar nomes na agenda".



Pressionar ® e seleccionar Agenda Telefónica, Acertos agenda, Selecc agenda. Em seguida deverá pressionar • ou

para seleccionar a agenda localizada no seu cartão SIM. Nomes adicionados a esta agenda podem então ser copiados para a agenda localizada no seu telefone.

Se tiver cancelado ou interrompido a cópia automática da sua agenda SIM aquando da primeira ligação, poderá fazê-lo manualmente: pressionar ® e seleccionar Agenda Telefónica, Acertos agenda, em seguida Copiar p/telefone.

Agenda Telefónica 23



Ao copiar os conteúdos da sua agenda SIM para o seu telefone, ainda poderá utilizar a agenda do seu cartão SIM, mesmo que apresente menos campos de informação.

Agenda do telefone

O seu telefone móvel só administra uma agenda de cada vez e ignorará a informação relativa à outra: p.ex. se «José» estiver presente em ambas as agendas e se apagar na agenda do telefone, ele permanecerá na agenda do cartão SIM.



De fábrica a agenda seleccionada é a que se encontra localizada no seu telefone. Ela pode aceitar até 499 nomes e pode ser apagada de uma vez só utilizando a opção <u>Iniciar agenda</u>. Dependendo da

capacidade do cartão SIM, os nomes adicionados a esta agenda podem posteriormente ser copiados para a agenda SIM (veja "Copiar para cartão SIM" página 28).

Adicionar nomes na agenda

No cartão SIM

Para adicionar um nome na agenda SIM:

- Pressionar ▼ para entrar na agenda, seleccionar Novo, e em seguida pressionar [®] .
- 2. Digitar o nome, em seguida o número desejado e pressionar 🐵 .

Um número pode conter no máximuo 40 dígitos, dependendo do seu cartão SIM.

Se colocar todos os números, inclusive os locais com prefixo internacional, código do país e código da área, poderá marcá-los, onde quer que se encontre.

No telefone

A agenda no seu telefone pode aceitar mais campos de informação do que a sua agenda do cartão SIM. Inclusive (em caracteres latinos):

Campos de nome e prenome	até 20 caracteres
Campo de números	até 40 digitos
(móvel, trabalho, etc.)	e 1 «+»
Campos extra (e-mail e nota)	até 50 caracteres
Selecção de grupos	20 grupos disponíveis

É possível criar até 499 registos, tendo até no máximo 7 campos de informações para cada, com um máximo

de 5 campos numéricos. Por exemplo, é possível guardar 2 números móveis, 3 números de trabalho, um endereço e-mail e um texto de nota, tudo para a mesma pessoa.

Adicionar um registo na agenda do telefone

Adicionar um campo de nome

- Pressionar ▼ para entrar na Agenda, seleccionar <Novo>, e em seguida pressionar
- Inserir o apelido do seu contacto e confirmar pressionando , e em seguida entrar o nome e confirmar pressionando .

Um dos dois campos de nomes pode estar vazio, mas não ambos. Para voltar ao campo anterior, deverá pressionar \(\subseteq \).

Adicionar um número/campo de texto

- Após entrar o nome do seu contacto, estará no menu Tipo chamada. Poderá seleccionar entre campos numéricos (móvel, fax, dados, pager, casa, trabalho) ou campos alfanuméricos (nota, email). Seleccionar e inserir o número relevante ou texto. Em seguida deverá pressionar para salvar o novo registo.
- O telefone irá levá-lo a Grupo: seleccionar o grupo no qual deseja colocar este nome e em seguida

- pressionar 🐵 para confirmar. O registo é guardado na sua agenda do telefone.
- 3. Poderá associar uma Melodia e Figura específicas para cada grupo, assim como Alterar nome nos grupos. Seleccionar Agenda Telefónica > Acertos agenda > Configurar grupos, e leia "FotoCall: ver e escutar quem está a chamar" página 25 para obter completas informações). Ao receber uma chamada do contacto associado, automaticamente soará a melodia e/ou aparecerá a figura definida para este grupo.

Números próprios

A opção Nrs. próprios que aparece na sua agenda deverá conter o seu próprio número de telefone. Se não for o caso, recomendamos que insira o seu número de telefone móvel, assim como outras informações relevantes.

Apesar de todos estes campos poderem estar vazios, o item «Nrs. próprios» não pode ser apagado.

FotoCall: ver e escutar quem está a chamar

Esta característica só está disponível se tiver seleccionado a agenda do seu telefone, NÃO a do cartão SIM.

Agenda Telefónica 25

A característica FotoCall permite personalizar os grupos disponíveis com os seus próprios nomes («Amigos», «Escritório», etc.), uma boa fotografia (do Álbum de fotografias) e uma boa melodia (da lista Sons de chamada).

É possível ligar um ou dois contactos da sua agenda para um grupo. Quando chamar um nome deste grupo, o nome de contacto aparecerá junto com a foto definida para este grupo. A melodia definida para o grupo também irá tocar.

Poderá configurar um grupo só para aquela pessoa importante. Utilizar a câmara para salvar a fotografia dela no Álbum de fotos e Gravar som para gravar as suas vozes como som de chamada. Quando eles chamarem. poderá realmente escutá-los e vê-los (sobre a "câmara", veja página 16 e para a "Gravar som", veja página 71).

- 1. Para utilizar FotoCall, é necessário utilizando a agenda do seu telefone; se não o estiver a fazer, veia "Copiar a agenda SIM" página 2.
- 2. Em seguida seleccionar Configurar grupos, pressionar ® e seleccionar o grupo desejado.
- Renomear o grupo a ser identificado («Amigos», «Crianças», etc.) e seleccionar a Melodia e a Figura a ser associada a este grupo.

Pressionar prolongadamente /c para voltar ao modo de repouso, em seguida pressionar ▼ para apresentar o conteúdo da sua agenda. Seleccionar o contacto que deseja colocar neste grupo e pressionar (m). Em seguida ir para Seleccionar grupo e escolher o grupo desejado.

Quando esta pessoa de contacto ligar, soará/aparecerá no écran a Melodia e Figura associada a este grupo.

Editar e administrar nomes

Logo que tiver arquivado nomes na sua agenda, deverá pressionar v no modo de repouso para aceder à Agenda Telefónica. Poderá procurar por um nome na agenda pressionando a tecla correspondente para a letra que deseja procurar na lista (p.ex. pressionar | 8 Tuu | duas vêzes para aceder à letra «U»). O primeiro registo que começa com esta letra será seleccionado na lista. Dependendo do menu da agenda seleccionada, poderá aceder a uma parte ou todas as seguintes opções:

- Apagar
- Ver
- Copiar para SIM
- Marcacao flash
- Alterar tipo Chamar
- Alterar nome
- Incluir num grupo

- Reiniciar agenda
- Enviar SMS
- Enviar MMS
- Predeterminar
- Copiar para telefone
- Fal m/livres
- · Associar marcação voz
- Enviar via IrDA

No cartão SIM

Seleccionar um nome na agenda do cartão SIM, em seguida pressionar

para aceder a uma das seguintes opções:

- Apagar para apagar o nome e o número seleccionado.
- Alterar para mudar o nome seleccionado e toda a informação relacionada,
- Copiar para telefone para copiar o nome seleccionado e toda a informação relacionada, para a agenda localizada no seu telefone.

Se tiver cancelado a cópia automática da agenda SIM ao ligar o telefone pela primeira vez, deverá realizá-la manualmente.

No telefone

Adicionar um campo

- Para adicionar um campo novo a um registo existente, seleccionar o nome desejado, seleccionar Ver e pressionar .
- 3. Repetir os passos 1 e 2 para adicionar até 6 campos ao mesmo registo. Pressionar por

instantes **c** para retomar ao menu anterior, ou pressionar prolongadamente para retomar ao modo de repouso.

Os números ou texto aparecerão na sequência de criação. O primeiro número de fax ou de telefone que inserir, será o número pré-definido. Como tal, aparecerá em primeiro lugar na lista. Para que outro número seja o pré-definido, veja "Prédeterminar" página 28. Campos alfanuméricos (nota e e-mail) só podem ser alterados ou apagados.

Mudar um conteúdo

- Para mudar o conteúdo de um campo do registo existente, deverá seleccionar o nome desejado, pressionar
 , seleccionar Ver e pressionar novamente.

Alterar um tipo de campo



Para alterar um tipo de campo de um registo existente, deverá repetir os passos de 1 a 3 do parágrafo "Mudar um conteúdo". Em seguida deverá

Agenda Telefónica 27

seleccionar Alterar tipo no menu do carrossel, o novo tipo de número e pressionar para confirmar .

Se tiver copiado a agenda do cartão SIM para a agenda do telefone, é possível que alguns números aparecam como sendo «Nenhum tipo» e não tenham nenhum ícone. Números «Nenhum tipo» podem ser alterados: siga o procedimento descrito anteriormente para definir um tipo para estes números.

Apagar um campo



Para apagar um campo de um registo existente, deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo "Mudar um conteúdo". Em seguida seleccionar Apagar no menu de

carrossel, e pressionar (m) para confirmar.

Prédeterminar



O primeiro número que entrar ao criar um novo registo, será o número pré determinado: ele aparecerá em primeiro lugar na lista de campos e é

automaticamente marcado ao pressionar a tecla de ligar M. livres ou a opção Enviar SMS. Para mudar um número pré-definido (p.ex. se desejar que o número «Trabalho» seja o pré-definido ao invés do número «Casa»), deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo "Mudar um conteúdo". Em seguida seleccionar Predeterminar no menu de carrossel, e pressionar para confirmar.

Copiar para cartão SIM



mencionado anteriormente. Como inserir nomes na agenda SIM pode ser Copiar para cartão útil se mudar frequentemente de telefone. Se copiar números do telefone

para o cartão SIM, a sua agenda estará sempre actualizada ao trocar de agendas ou ao utilizar um outro telefone.

Para copiar um número para a sua agenda do cartão SIM, deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo "Mudar um conteúdo". Em seguida deverá seleccionar Copiar para cartão e pressionar 💩 .

Fazer chamadas

Para o seu próprio conforto e segurança, assegure-se de manter o seu telefone afastado do seu ouvido ao telefonar em mãos livres, especialmente se tiver aumentado o volume.

Número de emergência



O número de emergência chamará números de serviço de emergência no seu país. Em vários casos também poderá

28 Agenda Telefónica chamar este número de telefone, mesmo se não tiver digitado o seu PIN.

Dependendo do seu operador de rede, o número de emergência pode ser marcado sem o cartão SIM inserido. Na Europa o número de emergência é 112, no Reino Unido é 999.

- Para chamar este número, deverá entrar no modo de repouso pressionando as teclas correspondentes, ou pressionar ⊕ e seleccionar Agenda Telefónica > Ver lista nomes > Emergência.
- Pressionar para marcar e pressionar para terminar a chamada.

Outro número

Entrar um número



No modo de repouso, deverá entrar um número pressionando as teclas correspondentes. Pressionar para marcar e pressionar para terminar a chamada.

Seleccionar um nome

1. Pressionar ▼ e seleccionar o registo desejado.

- 2. Se tiver seleccionado a agenda no seu cartão SIM:
 - uma vez que tiver seleccionado um registo, deverá simplesmente pressionar para chamar, **ou**
- 3. Se tiver seleccionado a agenda no seu telefone:
- Para chamar o número pré-determinado:
 - uma vez que tiver seleccionado um registo, deverá simplesmente pressionar para marcar, ou
- Para chamar qualquer outro número, deverá seleccionar Ver logo que o registo estiver seleccionado e escolher um tipo de número na lista (móvel, casa, etc.). Pressionar em para aceder ao próximo carrossel e seleccionar Chamar ou Ligar em M. livres.
- 4. Em todos os casos, deverá pressionar o para terminar a chamada

Também poderá alternar para mãos livres durante uma chamada em progresso: pressionar 🐵,

Agenda Telefónica 29



para

Utilizar marcação flash



No modo de repouso, deverá pressionar e manter pressionada as teclas e para marcar a entrada associada (veja "Teclas de funçoes" página 33): a

conexão está estabelecida. Pressionar terminar a chamada

Utilizar a marcação por voz



No modo de repouso, deverá pressionar e manter pressionado (98), e em seguida pronunciar a voz gravada (veja "Marcação por voz" página 36). Se o telefone reconhecer a voz gravada,

marcará o número a ele associado. Pressionar o para terminar a chamada.

30 Agenda Telefónica

7 • Acertos

O menu Acertos permite personalizar o seu telefone e alterar os acertos relacionados a cada opção disponível (sons, hora e data, segurança, etc.). O menu Perfis permite alterar vários acertos de uma vez (veja página 42).

Sons

Silêncio



Permite Ligar ou Desligar o modo Silêncio. Quando este acerto estiver em os alertas estarão todos desactivados e a vibração está activa.

O modo Silêncio também é válido para os sons das teclas.

Volume chamada



O volume do som de chamada pode ser pré-determinado na posição Médio. Volume chamada Pressionar ▲ ou ▼ para acertar o volume do seu som de chamada de

Silêncio a Crescente.

Som chamada



Permite seleccionar o som de chamada de uma das opções disponíveis. A lista também inclui sons gravados e melodias anexadas a mensagens que recebeu (de e-mail, MMS, etc.).

Folhear pela lista pressionando A aguardar para escutar a melodia seleccionada. Pressionar ® para seleccionar esta melodia como som de chamada, /c para cancelar, ou ir para a próxima melodia.

Não poderá escutar a melodia, se o volume do som de chamada estiver em Desligar ou se o modo Silêncio tiver sido activado (veja página 8).

Som mensagens

desejado da lista de sons de chamada.



Permite colocar o som de alerta em Ligar ou Desligar, a cada vez que receber uma nova mensagem. Em Ligar, esta opção também permitirá seleccionar o alerta

Equalizador



Esta opção permite seleccionar diferentes acertos audio, também disponíveis durante uma chamada em progresso.

Neste caso, deverá pressionar 💩 , seleccionar Equalizador, folhear através da lista e aguardar alguns segundos para escutar a diferença. Pressionar para confirmar a sua escolha.

Som teclas



Permite Ligar ou Desligar os sons das teclas . Mesmo em Desligar, os DTMF são tocados durante a chamada (veja página 86).

Som dos alarmes



Permite Ligar ou Desligar os sons de alerta para os seguintes itens:

Som dos alarmes

- quando um Evento programado no seu organizador ocorrer,
- se uma chamada não foi atendida.
- quando a Bateria está vazia e necessita ser recarregada,
- para administrar a duração das suas chamadas, primeiro após 45 segundos, e em seguida a cada minuto de uma chamada em decurso (o bip não pode ser escutado pela pessoa do outro lado da linha).

Este menu só permite activar/desactivar os sons de alerta, NÃO os próprios alertas. P.ex. acertando o alerta de evento em Desligar não evitará que o seu telefone apresente o écran Alarme (se tiver programado um), mas o som correspondente não soará.

Vibração



Permite Ligar ou Desligar a vibração para quando receber uma chamada, quando estiver atrasado para um evento indicado na agenda, quando receber uma

mensagem e quando soar o alarme.

A vibração está sempre em Desligar quando conectar o carregador ou o adaptador do isqueiro.

Écran

Animações



Permite Ligar ou Desligar a animação do menu de carrossel. Em Ligar, esta opção também folheará em textos, como uma mensagem seleccionada no menu Ler SMS.

Desactivando esta função aumenta a autonomia do seu telefone.

Contraste do ecrã exterior



Permite escolher dentro de vários níveis de contraste que terão efeito para o ecrã exterior.

Luz fundo



Luz fundo

Luz fundo será activado ao receber chamadas ou mensagens, folheando em listas de menu, etc. Pressionar para acertar a Duração Luz fundo

seleccionando um dos valores disponíveis e pressionar para confirmar.

Desactivando esta função aumenta a autonomia do seu telefone.

Fundo



Permite Ligar ou Desligar o Fundo do écran principal. Ao Ligar a foto seleccionada é apresentada em Normal no modo de espera, e em Fade nos outros contextos.

Só podem ser utilizadas como Fundo figuras do tipo IPEG.

Subfundo



Subfundo

Permite-lhe colocar o Fundo do ecrã exterior com Ligar ou Desligar. O procedimento depois é o mesmo como no Fundo descrito anteriormente.

Atalhos

Teclas de funcoes



Ao invés de entrar nos variados menus e de folhear em listas, poderá programar o acesso directo para uma função específica, associando-a a uma Tecla

função. Uma longa pressão na tecla irá então activar automaticamente a função ou chamar o número associado (marcação flash).

Só poderá programar as teclas | 2 anc | a | 9 yz |, pois as outras estão pré-determinadas e bloqueadas, não permitindo a reprogramação. Dependendo do seu fornecedor de serviço, é possível que outras Teclas função estejam predeterminadas ou bloqueadas.

- Seleccionar a tecla de | 2 mmc | a | 9 mmz | e pressionar
- Folhear na lista para seleccionar a função que deseja associar a esta tecla (veja lista a seguir). Pressionar para confirmar a sua selecção.

Se a tecla seleccionada já estiver acertada, poderá reconfigurá-la: seleccionar Acertos > Atalhos > Teclas funçoes > seleccione uma tecla função da lista. Pressionar duas vezes, seleccionar Alterar e disponíveis.

 Para utilizar as Tecla Funções deverá simplesmente pressionar e manter pressionada a tecla correspondente à função que deseja iniciar ou ao número que deseja marcar durante o modo de repouso.

É possível associar as Tecla funçãos a seguinte tabela:



Marcar um número associado da agenda.



Abre o menu Enviar mensagens.



Abre o menu Ler mensagens.



Activa a característica Mensagem rápida, para rapidamente Responder ao remetente da mensagem recebida.



Inicia MMS para poder enviar uma mensagem multimédia.



Activa o perfil Silêncio (vibração ligado, volume do som de chamada desligado).



Activa o perfil Auricular (volume do som de chamada médio, qualquer tecla responde ligado).



Activa o perfil Reunião (vibração ligada, som de chamada e todas as teclas em silêncio).



Activa o perfil Exterior (volume do som de chamada alto).



Activa o perfil Pessoal.



Activa o perfil Autonomia, que prolonga a autonomia da bateria (animação desligada, vibração desligada, luz de fundo desligada, volume do som de chamada médio).



Acesso directo à Calculadora.



Remarca o último número recebido.



Marca o número de chamada de emergência.



Inicia a Demonstração.



Abre o menu E-mail para aceder às caixas de correio.



Apresenta o crédito.



Depende do contrato



Apresenta o Custo total das chamadas feitas





Abre o menu Criar ocorrência no organizador.



Apresenta a lista de Ocorrências do menu do organizador.



Abre o menu Alarme



Permite gravar um novo som.



Abre a lista dos tipos de sons (incluindo as suas próprias gravações) para seleccionar o som pretendido. Pressione para tocar.



Inicia uma secão WAP.

Depende do contrato



Abre o menu Álbum de sons



Álbum de fotos





Jogo do tijolo











Abre o menu Álbum de fotos

Transfere TODAS as chamadas para a caixa voz

Acesso directo ao logo do tijolo.

Abre o menu logos.

Depende do contrato

Troca automaticamente as agendas telefónicas.

Inicia Java.

Inicia uma ligação infravermelha.

Acesso directo ao conversor Euro (da moeda).



Acesso directo ao conversor Euro (para a moeda).

O conversor Euro está disponível de acordo com o contrato e apenas em países do Euro.

Comandos por voz



Ao invés de entrar nos variados menus e folhear nas listas, também poderá colocar um Memo vocal para activar uma característica (p.ex. iniciar a Calculadora).

É possível associar um Comando de voz para todas as funções apoiadas pelas Tecla funções (veja página 33), excepto para «Receber mail» e «Despertar».

- Quando aparece Prima OK e fale, deverá seguir as instruções apresentadas no écran. Ao ser solicitado a gravar o seu Memo vocal, assegure-se de estar em local silencioso, escolher uma palavra simples e curta e pronunciá-la claramente.

 Pressionar c e repetir os passos descritos acima para adicionar mais Comandos de voz.

Para utilizar o comando voz, deverá pressionar e manter pressionado ® no modo de repouso, e em seguida pronunciar o Memo vocal. As palavras gravadas como Memo vocal podem ser reproduzidas, alteradas ou apagadas sempre que desejar.

Marcação por voz



Marcação voz permite chamar rapidamente um nome da agenda: gravar um Memo vocal gravando uma palavra que irá chamar o nome correspondente

- ao ser pronunciado.

 1. Seleccionar Acertos > Marcação por voz > <Novo>
 e pressionar (®) .
- Folhear na lista para seleccionar o número a marcar com o Memo vocal. Dependendo da agenda seleccionada (veja "Agenda Telefónica" página 23):
 - Agenda no cartão: seleccionar um nome na lista e pressionar 🐵 ,
 - Agenda no telefone: seleccionar um nome na lista, e em seguida o número de telefone desejado se vários números foram memorizados para aquele nome, e pressionar

Quando aparece Adicionar voz?, deverá pressionar

 e seguir as instruções apresentadas no écran.
 Ao ser solicitado a gravar o seu Memo vocal, assegure-se de estar em local silencioso, escolher uma palavra simples e curta e pronunciá-la claramente.

Para utilizar Comandos por voz, deverá pressionar e manter pressionado ® no modo de repouso, e em seguida pronunciar a palavra ou frase correspondente ao número que deseja marcar.

Para apresentar a lista de marcações por voz que definiu, deverá seleccionar Acertos > Comandos voz ou Marcação voz e pressionar . As palavras gravadas como Memo vocal podem ser reproduzidas, alteradas ou apagadas sempre que desejar.

Até 15 memo vocais podem ser definidos e partilhados entre Marcação por voz e Comando por voz.

Ícone navegação



Com esta função pode Ligar ou Desligar o ícone de navegação. Quando está ligado aparece no modo de repouso e possibilita-lhe encontrar menus, aos

quais pode ter acesso através da tecla de navegação do telefone.

Os menus podem ser sempre acedidos desta forma, mesmo que esteja na opção Desligar.

Segurança

Nomes públicos



Permite administrar uma lista específica de nomes, chamada Nomes públicos, e limitar as chamadas a esta lista através da opção Restrição chamada.

Esta característica depende do contrato e requer um código PIN2 (veja página 39).

Restrição chamada



Permite limitar as chamadas à lista de Nomes públicos. Neste caso, só poderá aceder aos nomes da lista Nomes públicos, oposta à Agenda telefónica do menu principal.

Esta função depende do contrato e requer um código PIN2 (veja página 39). Por favor note que ao activar esta função, é possível que também seja válida para WAP e conexões e-mail através de GPRS.

Nomes públicos



Permite consultar e modificar a sua lista Nomes públicos. É possível entrar um Nomes públicos novo nome, modificar ou apagar um nome na lista com o código PIN2.

Utilizar a opção Novo para entrar o nome e o número de telefone, e em seguida seleccionar o tipo de número: Telefone, Fax ou Data. Nomes nesta lista podem ser alterados ou apagados.

Bloquear chamada



Este menu permite limitar a utilização do seu telefone a chamadas específicas, Bloquear chamada barrando chamadas de saída e de

entrada. Esta função depende da rede e requer um código de bloqueio específico fornecido pelo seu fornecedor de serviço.

Chamadas a ligar



Chamadas saída permite O menu seleccionar chamadas Todas. entre Internacional Só International (permitindo mais tarde telefonar para o

seu país de origem quando estiver no exterior). Também é possível Desactivar o bloqueio para chamadas de saídas. Estes menus em seguida permitem bloquear chamadas, dentro de cada opção disponível, Todas chamadas, Chamadas voz, Chamadas dados ou Chamadas fax.

Chamadas a receber



A receber

O menu Chamadas a receber permite seleccionar Todas chamadas ou Em roaming, e ainda Cancelar para remover o bloqueio de chamadas de entrada.

Estes menus permîtem bloquear, dentro de cada opção, Todas chamadas, Chamadas voz, Chamadas dados ou Chamadas fax.

Situacao



Em cada sub-menu (Todas chamadas. Em roaming, etc.), a opção Situação permite saber se um tipo de chamada está bloqueado ou não.

Alterar códigos



Permite alterar códigos PIN e PIN 2, assim como o Cód. bloqueio para chamadas

Dependendo do seu cartão SIM, é possível que algumas características ou opções possam requerir um código secreto PIN2. Este é o segundo código secreto de 4 a 8 dígitos que recebeu do seu operador.

Se entrar um código PIN2 errado 3 vezes de seguida, o seu cartão SIM ficará bloqueado. Para desbloqueá-lo, deverá solicitar o código PUK2 do seu operador ou revendedor.

Se entrar um código PUK incorrecto 10 vezes de seguida, o cartão SIM ficará bloqueado e inutilizável. Se isto acontecer, deverá entrar em contacto com o seu operador ou revendedor.

Protecção PIN



Isto permite Ligar ou Desligar a protecção PIN. Quando em Ligar, será solicitado a entrar o seu código PIN ao ligar o seu telefone.

Não poderá alterar o seu código PIN se esta opção estiver em Desligar.

Rede

Este menu permite conectar entre o telefone e a rede, registar manualmente as redes disponíveis e administrar as suas redes preferidas.

Anexar GPRS



telefone móvel integra apoiam características que GPRS Anexar GPRS (Global Pakket Radio Service), um serviço que permite transferir dados em

alta velocidade e permanecer sempre on-line (p.ex. ter uma conexão permanente com o internet e WAP).

Entrar em contacto com o seu operador de telefone para obter todas as informações sobre GPRS disponíveis pelas suas redes e para um contrato apropriado. Também poderá ser necessário configurar o seu telefone com os acertos GPRS fornecidos pelo seu operador, utilizando os menus descritos nesta secção.

Este menu permite definir o modo de ligar o seu telefone móvel ao servico GPRS:

Sempre ligado

O seu telefone sempre está registado no serviço GPRS. Esta opção permite uma conexão GPRS mais rápida. No entanto irá aumentar o consumo de energia.

Para chamadas de dados

O seu telefone só se registará automaticamente ao serviço GPRS se for necessário. Esta opção reduz o consumo de energia, no entanto prolongará o período de conexão.

Apesar destes acertos, também deverá seleccionar a rede (GSM ou GPRS) nos menus de cada aplicação a ser utilizada (p.ex. WAP, MMS, e-mail, etc.).

Registar novamente



Oferece uma lista das redes disponíveis na área quando está seleccionado o modo Manual. Seleccionar a rede na qual deseja registar-se e pressionar para confirmar

Rede preferida



Permite formar uma lista de redes da sua preferência. Uma vez definida, o telefone tentará registar-se na rede da sua preferência.

Ajustes acesso



Este menu permite criar vários perfis de dados: utilizando WAP ou enviando uma mensagem (MMS), o perfil seleccionado será utilizado para conectar com a rede GSM ou GPRS.

Todas as opções descritas abaixo dependem do operador e/ou do contrato. Alguns operadores enviam um SMS que contêm parâmetros de acesso que são arquivados automaticamente. Por favor entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre este assunto.

Alterar nome



Permite entrar ou alterar um nome do perfil seleccionado. Pressionar

, entrar o nome desejado e pressionar
para confirmar.

Alguns perfís pré-determinados podem estar bloqueados, para evitar que sejam reprogramados ou renomeados.

Ver



Permite visualizar todos os parâmetros do perfil seleccionado (número ISP, APN, etc.), de GSM ou de GPRS.

Acertos GSM



Permite entrar ou alterar os acertos GSM e dá acesso aos seguintes itens:

Login e Password permitem inserir os códigos necessários. Em ambos os casos,

deverá entrar a informação e pressionar [®] para confirmar.

Nr. telefone permite entrar o número de telefone necessário para estabelecer a conexão. Seleccionar Nrs. telefones e pressionar (m), e em seguida pressionar

- ▲ ou ▼ para seleccionar:
 - Número ISDN para entrar um número ISDN ISP, OU
- Nr. analógico para entrar um número analógico. Em ambos os casos, deverá entrar o símbolo «+» seguido pelo número oferecido pelo seu operador e pressionar 📵 .

Entrar em contacto com os seu operador para verificar o tipo de número que seleccionou.

Tempo inactivo permite entrar um período de tempo de inactividade após o qual o telefone é automaticamente

desconectado (se havia uma chamada em decurso) e retorna ao modo de repouso. Seleccionar Tempo inactivo e pressionar (98), e em seguida entrar um valor (em segundos) acima de 30 s. e pressionar (m) .

Acertos GPRS



Esta função permite alterar os acertos GPRS, tais como Login, Password e Tempo inactivo (os mesmos campos e as mesmas instruções para os acertos GSM,

que se encontram no capítulo anterior).

APN permite entrar o endereço da rede externa de dados a qual deseja ser conectado, (ou endereço IP, p.ex. wap.operatorname.fr) utilizado para estabelecer a conexão. Seleccionar APN e pressionar ®, e em seguida entrar o endereço apropriado e pressionar

Mensagens de erro durante as conexões são normalmente devido a parâmetros incorrectos: deveria entrar em contacto com o seu operador antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, para ter os acertos apropriados. No caso de alguns operadores, os parâmetros de acesso podem ser ajustados remotamente. Por favor entre em contacto com o seu operador.

Data e hora

Este menu permite acertar a data e a hora, o fuso horário, a função económica, e alterar o modo de display do relógio.

Formato relógio



Permite seleccionar os formatos de hora Analógico. Digital Miniatura apresentados no modo de repouso, pressionando ▲ ou ▼ . Em todos os casos, deverá pressionar para confirmar.

Acertar data



Permite acertar a data pressionando as teclas numéricas apropriadas (também poderá acertar a data pressionando ▼). Pressionar confirmar.

Formato data



Permite seleccionar um ou dois formatos disponíveis, o Ocidental ou o Thai. Pressionar ® para confirmar.

Horário local

O horário local e poupar luz dia devem ser acertados primeiramente. Deverá controlar a data e a hora se já estiverem acertados. Para saber em que fuso horário se

encontra, recomendamos verificar num atlas ou numa enciclopédia.



A opção Horário local permite acertar o fuso horário no qual se encontra, de acordo com GMT (Greenwich Meridian Time). Deslocar para • ou • para seleccionar a sua área correspondente.

Poupar luz dia

Este acerto só diz respeito a países nos quais a hora é acertada de acordo com o horário de verão/de inverno (p.ex. Greenwich Meridian Time / Horário de verão britânico).



Esta opção permite colocar a função de poupar luz dia em Ligar (no horário de verão) ou Desligar (no horário de inverno) deslocando

Como este acerto influencia a opção de data e hora, deveria ser acertada antes. Se a função de poupar luz dia estiver em Ligar e acertou a hora em 12:00, ela mudará automaticamente para 13:00 ao Desligar a opção.

Acertar hora



Permite acertar a hora pressionando as teclas apropriadas ou deslocando ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o tempo, minuto a minuto.

Linguas

Este menu permite seleccionar o idioma para todos os texto do menu. Pressionar ▲ ou ▼ para seleccionar a língua da sua opção, depois pressionar ⊕ para confirmar.

Perfis

Este menu permite aceder a um grupo de acertos prédeterminados, que permitem adaptar rapidamente o seu telefone ao ambiente, alterando vários acertos de uma vez. Por exemplo, seleccionando Reunião irá colocar o volume do som de chamada em silêncio, activar vibraçãos e desactivar os sons de teclas (os outros itens são ajustados de acordo com os acertos configurados). Logo que a reunião esteja terminada, deverá seleccionar Pessoal para reactivar os seus acertos de costume.

Se associar uma tecla de funções a um perfil (p.ex. pressionar prolongadamente a tecla a para activar Reunião, veja "Teclas de funções" página 33), ao pressionar prolongadamente a mesma tecla desactivará a função e retorna para acertos Pessoal.

Os acertos indicados na coluna Pessoal, na seguinte tabela, são acertos pré-determinados em fábrica. Como

é possível alterá-los, os acertos pessoais no seu telefone podem diferir da tabela.

Cada na tabela refere-se aos acertos tal como estão ajustados no menu Pessoal (se tiver alterado os acertos ou não).

Perfis	Pessoal	Autonomia	Exterior	Reunião
Vibração	Ligar	Desligar		Ligar
Volume chamada	Médio	Médio	Alto	Silêncio
Sons de teclas	Ligar			Desligar
Alertas agenda	Ligar			
Pilha fraca	Ligar			
Novo som SMS	Ligar			
Luz fundo	10 seg	Desligar		
Zoom	Desligar			
Qualquer tecla	Desligar			
Animação	Ligar	Desligar		

Ao conectar um acessório, os acertos descritos na tabela abaixo também estarão disponíveis. Ao desconectar o acessório, o telefone retomará o perfil Pessoal.

Perfis de	©	
acessórios	Auricular	Activar carro
Vibração		Desligar
Volume chamada	Médio	Médio
Sons de teclas		
Alertas agenda		
Pilha fraca		
Novo som SMS		
Luz fundo		Desligar
Qualquer tecla	Ligar	
Animação		Desligar

8 • Mensagens

Mensagem (SMS)



O ítem Enviar Mensagem do menu Mensagens permite:

Enviar mensagem

- enviar um curto texto padrão ou personalizado a alguém,
- Editar a última mensagem enviada e enviar novamente.
- adicionar uma Melodia, sons pré-definidos, uma animação ou uma figura à sua mensagem.

As características acima não estão disponíveis no modo de repouso quando a característica Mens. instant. está em Ligar (veja página 56). Neste caso, só poderá aceder à opção Resposta.

As mensagens padrão SMS são apresentadas numa lista. Pressionar • ou • para folhear: por exemplo Liga de volta por favor... permite seleccionar uma mensagem pré-configurada incluindo o seu número, se este número for o primeiro da opção No. próprio (veja página 25).

Enviar uma mensagem

A um nome da lista

Ao número pré-definido (na agenda do telefone) ou a um único número de telefone (na agenda do cartão)

- I. Pressionar ▼ , e seleccionar o nome desejado e pressionar ⊕ .
- Seleccionar Enviar Mensagem e pressionar em seguida seleccionar o tipo de mensagem a ser enviada e pressionar em . Escrever a sua mensagem, anexar um gráfico ou som desejado, e seleccionar Enviar agora ou Guardar (veja abaixo).

Ao número da escolha (apenas lista de nome do telefone)

- Pressionar ▼ e seleccionar a gravação desejada e em seguida pressionar ⊕ , seleccionar Ver e pressionar ⊕ .
- Seleccionar o número da sua escolha e pressionar
 .
- Proceder como descrito no passo 2 do parágrafo anterior.

A qualquer outro nome

Para enviar uma curta mensagem a alguem que não tem o número arquivado na sua agenda, pressionar es eseleccionar Mensagens, SMS e em seguida Enviar Mensagem e Novo. Digitar o número de telefone ao

qual deseja enviar a mensagem e pressionar

Então seguir as instruções detalhadas anteriormente para a mensagem enviada.

Junto com um anexo

Esta opção permite anexar um som, uma figura ou animação à sua mensagem. Para isso pressione mara confirmar e proceder ao anexo. Dependendo do tipo de ficheiro que deseja anexar, deverá seleccionar Adicionar gráfico para anexar uma imagem bitmap ou uma animação, e/ou Adicionar som para anexar uma melodia. Seleccionar o sub-menu de sua escolha, em seguida um dos itens disponíveis na lista que aparece e pressionar mara para confirmar e anexá-lo à sua mensagem.

É possível enviar até 2 anexos de 2 tipos diferentes junto com o seu SMS. Animações e figuras são exclusivas. Se seleccionar uma animação, e em seguida uma figura, só será considerada a figura ou vice-versa.

Algumas figuras, animações e sons são pré-definidos e fornecidos como padrão com o seu telefone móvel. Fotografias e sons pessoais, p.ex. que recebeu por SMS ou e-mail e em seguida arquivou no seu telefone, aparecerá automaticamente nos sub-menus «Próprias» (Melodias pessoais, Anim. próprias, etc.). Não é possível enviar itens «Próprias» por SMS se eles estiverem protegidos com direitos de autor.

Enviar agora



Permite enviar a mensagem actual que escreveu (para aprender como escrever textos e números, veja "Digitar texto ou número" página 14). Pressionar (m)

para confirmar.

Gravar



Permite gravar a mensagem actual e o seu ícone associado e a melodia, se houver alguma. Pressionar para confirmar.

Ler Mensagem



A opção Ler Mensagem no menu Mensagens permite consultar a lista de mensagens que gravou e recebeu, e que estão guardadas no seu cartão. Várias

opções permitem então administrá-los directamente no seu telefone móvel.

Mensagens recebidas

As mensagens que recebeu e já leu, são marcadas com . Mensagens recebidas, mas não lidas ainda são marcadas com um ícone de envelope fechado. Seleccionar uma mensagem e pressionar para ler. Quando ela aparecer, pressionar para aceder às seguintes opções:

Responder ao remetente,

Reenviar

Apagar Guardar número Memorizar melodia Guardar gráfico(s)

Chamar

Editar

a mensagem seleccionada (escolher um destinatário na agenda ou entrar um número de telefone manualmente),

a mensagem seleccionada,

do remetente se estiver anexada à mensagem,

se foi enviada uma melodia junto com a mensagem,

se foram enviados um ou vários gráficos junto com a mensagem,

um número incluido na própria mensagem, se este número estiver incluido em aspas (podem ser incluidos e extraidos),

o remetente da mensagem (depende do operador),

permite que uma mensagem na pasta Ler ou Arquivada, seja modificada e reenviada a alguém (é possível adicionar uma fotografia ou um som),

Se deseja que uma melodia ou uma figura seja anexada à mensagem que Editou, deverá estar previamente separada ou arquivada no Álbum de fotos ou no menu Melodias pessoais. Só assim poderá anexa-la à sua mensagem (veja página 45).

Arquivar

permite guardar as mensagens lidas na memória do seu telefone. Mensagens guardadas poderão ser consultadas pressionando ⊕ e depois seleccionar Mensagens, SMS guardados,

Deslocando uma mensagem para a lista de arquivo, apaga-a da lista Ler SMS.

Mensagens gravadas

As mensagens que enviou são marcadas com lo ou com um ícone de caixa no modo normal, ou com um ícone de mail box no modo Auto guardar (veja página 47). Seleccionar a mensagem que deseja e pressionar para a ler. Quando o texto estiver no écran, pressionar se desejar aceder às opções, como por exemplo guardar o número da pessoa que chamou.

Apagar todos SMS

Permite apagar todas as mensagens na lista Ler Mensagen (mensagens no cartão SIM) ou os SMS guardados (mensagens no telefone) dentro do menu Mensagens.

Acertos SMS



Este menu permite personalizar o seu SMS com as opções descritas abaixo.

46

Centro SMS



Permite seleccionar o seu Centro SMS pré-determinado. Se não disponível no seu cartão SIM, deverá entrar o seu número Centro SMS.

Assinatura



SMS Permite assinar Normalmente a sua assinatura é o seu número de telefone, adicionado no final da sua mensagem (com comprimento

reduzido). É possível Editar, Alterar e Guardar a assinatura.

Prazo validade

Esta característica depende do contrato.



mensagem imediatamente).

Permite seleccionar o perído de tempo durante o qual a sua mensagem deve ser arquivada no seu Centro SMS. Isto é útil quando o destinatário não está conectado à rede (não podendo receber a sua

Caminho resp.

Esta característica depende do contrato.



Permite colocar a opção Caminho resp. em Ligar ou Desligar. Em Ligar, a opção permite transmitir número do seu centro Caminho resp.

de mensagem SMS junto com a sua mensagem. A outra pessoa que recebeu a mensagem pode então responder, usando o seu próprio Centro SMS e não o dela Isto acelera a velocidade de transmissão Relatório envio

Esta característica depende do contrato.



Informa através de um SMS se o seu SMS foi recebido ou não. Esta opção pode estar em Ligar ou Desligar.

Auto guardar SMS



Permite Ligar ou Desligar a opção de gravar automáticamente as mensagens Auto guardar SMS enviadas.

SMS guardados



Permite consultar todas as mensagens lidas gravadas e Reiniciar todas as mensagens de uma vez. Uma mensagem pode ser gravada activando a opção Auto

guardar SMS (veja acima), ou seleccionando uma mensagem recebida, pressionando (m) duas vezes e seleccionando Arquivar.

E-Mail

Se não estiver incluido no seu contrato do telefone, deverá abrir uma conta e-mail (por telefone ou por

Internet através de um computador) e receber as informações de configuração do seu fornecedor. Neste caso, todos os parâmetros serão comunicados pelo seu fornecedor e/ou operador e deve ser entrado como recebido

Se incluido no seu contrato, deverá simplesmente entrar o login, a password e o endereco da sua conta e-mail. Em alguns casos, é possível que o seu operador também seja o seu fornecedor de servicos e-mail.

O seu telefone pode ter sido pré-configurado. Neste caso, a maioria dos parâmetros já estão configurados e não é necessário alterá-los (excepto para Login, Password e Endereço Email que são da sua escolha ao criar uma conta e-mail).

Para inserir textos e números, inclusive símbolos específicos, tais como @ ou %, veja a tabela de caractéres descrita na página 15.

Acertos

Acesso rede

Este menu permite configurar o seu telefone e estabelecer uma conexão à rede, GSM ou GPRS, para então conectar a um servidor apropriado que permitirá enviar ou receber e-mails.

Todas opções descritas abaixo dependem do operador el ou do contrato.

- 1. Pressionar , para seleccionar Mensagens > Email > E-mail | > Acertos e pressionar .
- Seleccionar Acesso rede e pressionar (98) .

GSM)

Rede



Este menu permite seleccionar o tipo de rede utilizada ao estabelecer a conexão. GSM ou GPRS: o seu telefone móvel só utilizará a rede GSM ou GPRS para

conevões e-mail

Primeiro GPRS: o seu telefone móvel primeiramente tentará conectar à rede GPRS, e em seguida à rede GSM se a rede GPRS não estiver disponível para a conexão.

Para seleccionar esta opção, será necessário que ambos os acertos GSM e GPRS estejam configurados.

Acertos GPRS



Este menu permite inserir ou alterar os acertos GPRS comunicados pelo seu operador, tais como: APN, Login e

Password. Todos os acertos devem ser inseridos como recebidos do seu operador.

Mensagens de erro durante as conexões são principalmente devido a parâmetros incorrectos: deveria entrar em contacto com o seu operador antes de

colocar em funcionamento pela primeira vez, para obter os parâmetros GPRS apropriados.

Acertos GSM



Este menu permite entrar ou alterar acertos GSM obtidos através do seu operador, tais como: Nr. telefone, Auto desligar, Login e Password e inseri-los

como foi definido.

Nr. telefone: Permite entrar o número de telefone obtido pelo seu ISP necessário para estabelecer uma conexão. Pressionar • ou • para seleccionar:

- Número ISDN para entrar um número ISDN ISP,

OU

 Nr. analógico para entrar um número analógico, e em seguida pressionar
 .

Entre em contacto com o seu ISP para saber qual o tipo de número que deverá seleccionar.

Auto desligar: Permite seleccionar um período de tempo de inactividade após o qual o telefone é automaticamente desconectado (se havia uma conexão em progresso) da rede. Pressionar ▲ ou ▼ para seleccionar um valor entre 3 e 10 min. e pressionar

para validar.

A falta de transmissões com a rede (conectar, enviar e-mail, desconectar) define o período de inactividade, levando à desconexão automática.

Login e Password são decididos pessoalmente ao abrir a sua conta. Inserir também como definido.

Acesso ao servidor de e-mail

Os menus descritos neste capítulo apresentam os acertos necessários para conectar ao servidor de e-mail do seu fornecedor de serviços de internet (ISP) através do seu telefone móvel. A maioria dos parâmetros são comunicados pelo seu fornecedor de serviço e devem ser inseridos como recebidos.

- Endereço POP3: Permite inserir o endereço IP ou o endereço DNS do seu servidor POP3, que é utilizado para receber e-mails.
- Endereço SMTP: Permite inserir o endereço IP ou endereço DNS do servidor SMTP, que é utilizado para enviar e-mails.

ATENÇÃO! Depende da rede! Se o seu operador de telefone <u>não</u> é o seu fornecedor de e-mail, para uma conexão de e-mail através de GPRS, entre em contacto com o seu operador de e-mail para obter o endereço correcto do seu servidor SMTP.

Em alguns casos, Login, Password e Endereço E-mail são da sua escolha ao abrir a sua conta. Introduzir como definidos.

Nome da conta

Com este menu é possível renomear as contas e-mails disponíveis.

Uma conta e-mail pode ser pré-configurada com o nome do seu operador. Neste caso não será possível modificar o nome.

- Digitar o nome novo na janela de edição que aparece e pressionar [®]

Avancado

Os menus descritos neste capítulo apresentam acertos avançados que podem ter sido pré-configurados, de modo que não será necessário alterá-los.

Se os campos destes menus estiverem vazios, ou se tiver problemas de ligação, contacte o seu ISP.

Porta POP3: Permite entrar o número Porta POP3, que é utilizado para receber e-mails.

Porta SMTP: Permite entrar o número Porta SMTP, que é utilizado para enviar e-mails.

Endereço DNS: Permite entrar o endereço DNS da rede de dados exterior a qual deseja conectar.

Autentic. SMTP: Permite activar/desactivar o processo de autenticação com o servidor SMTP.

Na maioria dos países europeus, este menu deveria estar em Desligar: os seus e-mails NÃO serão enviados se estiver em Ligar. Entre em contacto com o seu fornecedor, para obter informações completas.

Escrever e enviar um e-mail



O menu Enviar correio permite enviar e-mails a um ou vários destinatários de uma só vez, inclusive um anexo, tal como uma fotografia jpeg. Quanto às

mensagens recebidas poderão ser reenviadas e os anexos ser visualizados com o software apropriado.

A um ou vários destinatários

 Deslocar ▼ para seleccionar Adicionar endereço e pressionar [®] para aceder à lista.

Se tiver seleccionado a agenda «No cartão SIM», poderá não ser possível aceder a endereços e-mail, mas uma janela de edição permitirá entrar um. Veja "Agenda Telefónica" página 23 para obter informações sobre como seleccionar a agenda.

- Seleccionar um nome da lista e pressionar para adicioná-lo à lista de e-mails ou pressionar para cancelar e retomar para o sub-menu anterior.
- 4. Retomar à lista Endereços, pressionar

 mathematical para Alterar o endereço e-mail ou para Remover da lista, ou seleccionar Adicionar endereço, pressionar
 mathematical para aceder à agenda novamente e adicionar novos nomes à lista de e-mails.
- Repetir os passos 2 a 4 para adicionar quantos destinatários necessários.
- Seleccionar Validar lista e pressionar

 Em seguida deverá inserir o assunto do seu e-mail (também pode deixar este campo vazio) e pressionar
 .

Para aprender como inserir um texto, veja "Digitar texto ou número" página 14. Se sair do menu Enviar e-mail antes de enviar o seu e-mail, o seu conteúdo será apagado sem ser arquivado.

- Seleccionar Alterar correio e pressionar es se desejar alterar o conteúdo do seu e-mail. Isto levao de volta ao passo 2: siga as instruções lá contidas
 para completar a lista de destinatários e enviar o
 seu e-mail.
- Seleccionar Enviar agora e pressionar en para enviar o seu e-mail. O seu telefone móvel é conectado ao seu servidor de internet, envia o seu e-mail aos nomes existentes na sua lista de emails, em seguida é desconectado.

E possível cancelar esta operação pressionando e mantendo pressionada a tecla c. O seu telefone móvel então será desconectado do servidor, sai do menu e-mail e retorna o modo de repouso. Também será desconectado sempre que entrar no menu Acertos durante uma conexão. Neste caso, o seu e-mail estará perdido.

Dependendo dos acertos de chamadas que configurou (veja "Cham. espera" página 78), poderá receber chamadas durante uma conexão de e-mail. Neste caso, e se tiver aceito a chamada de entrada, o seu telefone

alternar para o écran de chamada e o menu de e-mail é fechado; o telefone retoma o modo de repouso ao terminar a chamada.

Com um som ou uma figura

- Repetir os passso 1 a 7 descritos a cima. Seleccionar Adicionar som ou Adicionar gráfico e pressionar

 e

Só é possível anexar um ficheiro JPEG de cada vez se sair do menu Enviar correio antes de enviar o seu e-mail, o seu conteúdo (inclusive anexo) é apagado sem ser arquivado.

Receber e ler e-mails



E-mails são recebidos num servidor, ao qual deverá conectar para receber os seus e-mails no seu telefone móvel (alguns operadores enviam-lhe um SMS logo

que receber um novo e-mail). Primeiramente deverá fazer o download dos cabeçalhos do servidor antes de receber os respectivos e-mails.

Conectar ao servidor

Conexão em progresso

As Caixas correio 1 e 2 apresentam os mesmos acertos e opções. Configurando-as de maneira diferente, permitirá ter dois endereços e-mail diferentes para o seu telefone.

- O seu telefone móvel é automaticamente conectado a um servidor e-mail e faz o download dos cabeçalhos e-mail. Se não tiver recebido um e-mail, é apresentado Lista vazia no écran. Caso contrário, os cabeçalhos e-mail serão apresentados em forma de uma lista.
- O número total de e-mails recebidos e a espera no servidor são apresentados na parte superior do écran, assim como o número de páginas necessárias para apresentar todos cabeçalhos.
- 4. O seu telefone móvel recebe cinco cabeçalhos de e-mail de uma vez. Se aparecer Próximo no final da lista e/ou Anterior no inicio da lista é porque haverá mais que 5 cabeçalhos na lista. Seleccionar uma das opções disponíveis e pressionar @ para receber os cabeçalhos não visiveis na lista.

Um e-mail sem anexo pode ser apresentado automaticamente no écran de detalhes.

Informação no cabeçalho

Seleccionar um cabeçalho, pressionar , seleccionar Detalhes e pressionar movamente para ver o endereço do remetente, a data e a hora da transmissão, o assunto e o tamanho do anexo, se houver um. Podem aparecer os seguintes ícones de estado relativos ao estado:

[Nenhum É possível fazer o download do e-mail. ícone]



O e-mail é demasiado grande, Não pode ser feita a descarga.



O e-mail está marcado para ser apagado (veja página 55).

Descarga de e-mails



o download do e-mail. Repetir esta operação para fazer o download de cada e-mail de acordo com cada cabeçalho seleccionado.

Também poderá pressionar ® para aceder ao carrossel do cabeçalho do e-mail e seleccionar Receber mail das opções disponíveis. Se o e-mail for muito grande (mais de 50 KB), será rejeitado e o download será cancelado.

Receber e arquivar anexos

Se o e-mail que recebeu contiver anexos (figuras JPEG, ficheiros de texto ou outros e-mail), estes são caracterizados por um ícone específico:

- Contêm os detalhes de um cabeçalho e-mail (data e hora, endereço e-mail cabeçalho, etc.), pressionar @ para apresentar estes detalhes.
- O texto do e-mail pode ser visualizado como um anexo, pressionar
 para ler. Nesta situação não há opções avançadas: o texto pode ser lido, mas não pode ser arquivado ou reenviado.
- Um ficheiro de texto (só texto, formato «.txt») está anexado ao e-mail, pressionar ® para lêlo. Nesta situação também não há opções avançadas.
- A aplicação necessária para administrar este anexo não está disponível no seu telefone, ou o e-mail é demasiado grande para o download.

- Outro e-mail está anexado ao que recebeu (até cinco e-mails podem ser anexados, um após o outro). Não há opções avançadas para um e-mail anexado: ele pode ser lido, mas não pode ser arquivado nem reenviado.
- Uma fotografia em formato JPEG, BMP ou GIF está anexado ao e-mail. Seleccionar a fotografia anexada na lista e pressionar @ duas vezes para arquivá-la no seu telefone móvel (é possível renomear posteriormente se desejar).

Deverá arquivar uma fotografia antes de poder vê-la no menu Álbum de fotos. Veja "Álbum de fotos" página 67 para obter mais detalhes. Se não houver memória suficiente para arquivar a fotografia, deverá apagar outros ítens (nome, ocorrência ou fotografia) para obter espaço suficiente para poder arquivar a fotografia.

Uma figura pode não ser aceite pelo seu telefone móvel se for muito grande, ou se não tiver o formato correcto. Ao receber uma fotografia por e-mail, proceda da seguinte forma, para obter resultados ideais:

- A fotografia recebida deve ser arquivada no formato JPEG, BMP ou GIF.
- O tamanho do ficheiro da fotografia n\u00e3o deveria ter mais do que 50 KB.

- O tamanho ideal é 128 x 160 pixeis, para poder ser apresentado correctamente. Recomendamos que utilize um software padrão para a edição de fotografias para criar o tamanho de fotografia desejado.
- Utilizar um nome de ficheiro, no máximo com 10 caractéres. Em seguida poderá adicionar uma extensão, tal como «.jpg».

Adicionar um endereço e-mail à sua agenda

Deverá seleccionar a agenda no seu telefone, para poder adicionar um endereço e-mail; este item de menu NÃO aparece se seleccionar a agenda do cartão SIM.



É possível adicionar o endereço e-mail do remetente à sua agenda, mesmo antes

Adic à agenda de ter feito o download do e-mail (é suficiente receber o cabeçalho para aceder ao endereco e-mail).

- Seleccionar um cabeçalho e-mail, em seguida pressionar para aceder às opções do carrossel.
- - <novo> para criar um novo nome, deverá entrar o primeiro e o último nome e em seguida adicionar o endereço e-mail associado, ou

Apagar e-mails

- 1. Seleccionar o e-mail a ser apagado e pressionar

 para acesar as opcões.

Para desmarcar o e-mail a ser apagado, deverá seleccionar novamente esta opção.

Ao sair do menu E-mail, será solicitado a confirmar a anulação do(s) item(ns) seleccionado(s) do servidor de e-mail. Pressionar para confirmar ou c para cancelar (neste caso, os e-mails marcados permanecem na lista e não estão mais marcados para ser apagados).

Responder a um e-mail

- Seleccionar o cabeçalho do e-mail ao qual deseja responder, pressionar meta para aceder ao menu de opções, e em seguida seleccionar Responder e pressionar meta.
- O endereço do remetente, que pode modificar (veja "A um ou vários destinatários" página 50), é

- automaticamente adicionado à lista de Endereços list. Seleccionar Validar lista e pressionar (99) .
- Aparece um novo écran, que contém o assunto do e-mail recebido com Re: significando «Responder». Pressionar
- 4. Entrar o texto do seu e-mail, e em seguida pressionar para enviar: Seleccionar Enviar agora e pressionar para enviar ou responder.

Reenviar o e-mail

Para reenviar um e-mail a um outro destinatário, deverá primeiro efectuar o seu download (veja "Descarga de e-mails" página 53). Na opção Remeter, deverá proceder como descrito acima em "Responder a um e-mail".

Em ambos os casos (responder a um e-mail ou reenviála), o seu telefone será desconectado do servidor ao alcançar o período de inactividade acertado no menu Desligar auto (veja "Rede" página 48). Irá reconectar a este servidor ao enviar o e-mail.

Difusão de mensagens

A característica Difusão de mensagens depende da rede.



É possível Activar ou Desactivar a recepção da emissão de mensagens transmitidas regularmente a todos os assinantes da rede

Recepção



Permite Ligar ou Desligar a recepção das mensagens difundidas. Ao Ligar, deverá definir um ou vários tópicos como descrito abaixo.

Tópicos



Permite definir o tipo de mensagens que deseja receber. Para definir um novo tipo, deverá seleccionar <Novo>, entrar o código recebido do seu operador, e se

desejado, associar um nome. Se seleccionar um tipo existente na lista, poderá alterá-lo ou apagá-lo. Poderá entrar até 15 tipos diferentes da lista. Para obter os códigos correspondentes aos tipos diferentes, entre em contacto com o seu operador.

Códigos zona



Permite seleccionar o tipo de mensagens que deseja que sejam apresentadas permanentemente no écran de repouso. Como um resultado, para este

tratamento especial da mensagem, deverá entrar o tipo nos menus Código zona e Tópicos.

Mensagem rápida

Permite Ligar ou Desligar a característica Mensagem rapida. Ao Ligar, qualquer curta mensagem recebida

(SMS) será apresentada automaticamente no écran do modo de repouso.

Folhear para baixo para a ler. Para responder rapidamente pressionar ® duas vezes: primeiramente para entrar no écran de edição e em seguida para enviar a sua mensagem. O telefone retomará automaticamente ao écran de repouso.

Se receber um segundo SMS enquanto estiver a ler um, deverá pressionar c para sair do primeiro ou para respondê-lo. O telefone móvel mostrará a segunda mensagem.

MMS



O seu telefone móvel permite enviar e receber MMS (Multimedia Mensagens), apresentando textos, fotografías e sons.

Uma mensagem multimedia pode ser feita de um slide (inclusive texto, sons e imagens), ou de vários: neste caso, a mensagem é tocada num show de slides, se tiver sido enviado a um endereço de e-mail ou a um outro telefone móvel.

Se aparecer Memória cheia deverá apagar mensagens (p.ex. modelo, provisório, mensagem recebidas, etc.).

Criar um MMS

Seleccionar os destinatários

- Seleccionar um nome da lista e pressionar mara adicioná-lo à sua lista de e-mails, OU Seleccionar Novo> e introduzir o número de telefone ou o endereço e-mail ao qual deseja enviar a sua mensagem. Em seguida deverá pressionar mara mara en lista de lista e pressionar mara en lista e pressionar en lista e pressionar en lista e pressionar mara en lista e pressionar en list

Deve estar seleccionado a agenda «No telefone» para aceder a um endereço e-mail. Veja "Agenda Telefónica" página 23 para obter informaçoes sobre selecção de agenda.

- Se desejar enviar a sua mensagem apenas a uma pessoa, deverá seleccionar Validar lista e pressionar
 .
 - Se desejar enviá-la a várias pessoas, deverá seleccionar Inserir nome, pressionar ® para aceder novamente a agenda e adicionar novos nomes a uma lista de e-mails (até 20 nomes).
- 4. Adicionar quantos destinatários necessários, e em seguida seleccionar Validar lista e pressionar

 ® .

É possível seleccionar um dos itens e pressionar ® para Editar o endereço e-mail ou número de telefone ou para Remover da lista.

Criar a sua mensagem

- No lado esquerdo da sua tela, encontram-se 5 símbolos que permitem adicionar uma lmagem, um Texto, ou um Som, Enviar a mensagem ou aceder ao menu Opções. Deslocar ▲ ou ▼ para ir ao menu anterior ou ao próximo.
- 2. Pressionar para aceder à lista Album de fotos, seleccionar uma fotografia e pressionar para adicioná-la ao seu MMS. É apresentada a primeira janela da sua mensagem, mostrando a fotografia seleccionada, que obteve o tamanho necessário para o tamanho do écran.

Mesmo que a previsão da fotografia ao criar a MMS seja de (L)105 x (A)55 pixeis, o tamanho máximo de uma fotografia que pode ser enviada é de (L)640 x (A)640 pixeis.

Atenção! Quanto maior o tamanho da fotografia, mais tempo durará a transmissão.

Uma fotografia protegida por direitos de autor não pode ser enviada. Seleccionar Nenhum se não desejar inserir uma fotografia.

3. O símbolo Texto é seleccionado automaticamente: Pressionar metro para aceder ao écran de edição de texto e inserir o texto da sua mensagem (veja "Digitar texto ou número" página 14 para obter ajuda).

4. O símbolo Som é então seleccionado: Pressionar para aceder à lista Álbum de sons, seleccionar um som e pressionar ® para adicionar ao seu MMS

Os sons podem ser um dos ficheiros disponíveis no álbum, ou um memo de som que gravou ao criar o MMS: neste caso, deverá seleccionar < Registos >, e em seguida <Novo> e seguir a instrução que aparece no écran. Não é possível inserir um memo de voz existente. O símbolo do item que adicinou (figura ou som) muda de cor para indicar a sua inserção.

Pressionar para enviar a sua mensagem, ou deslocar ▼ para aceder às opções.

Aceder às opções

Deslocar ▼ pressionar (98)

para ir ao símbolo Opções do MMS e . Estão disponíveis as seguintes opções:

Adicionar página

Para criar uma nova página e adcionar ao seu show de slides

Poderá adicionar uma página se pressionar • quando estiver na última página da mensagem que está a elahorar.

Uma vez criadas várias páginas, deverá deslocar 4 ou para folhear pelos slides.

Apagar página Para apagar a página seleccionada.

Esta opção só está disponível se a mensagem tiver mais do que uma página.

Página seguinte Página anterior

Para a ir para a próxima página ou para a anterior.

Tempo visualização Para alterar o valor da duração do slide determinada em Acertos > Acertos aplicação (veja página 63), e para programar um intervalo entre cada slide.

Pôr MMS em provisório

Para gravar a sua mensagem como um Provisório, que poderá mais tarde editar, completar e enviar. MMS gravados como Provisórios gravados como MMS > Provisórios "Administrar arquivos" (veja página 60).

Pôr em modelo

Para gravar a sua mensagem como modelo, que poderá utilizar como base para outros MMS (p.ex. tipo de mensagem «Feliz aniversário»). MMS gravados como modelos são apresentadas em MMS > Modelos (veia "Administrar arquivos" abaixo).

Vista previa MMS Para prever um show de slide do MMS criado, do primeiro ao último slide, inclusive os sons e as fotografias.

Editar assunto Para Editar, alterar ou introduzir o assunto da sua mensagem.

Enviar a sua mensagem

Como descrito abaixo, poderá:

- enviar a sua mensagem logo que estiver completa: seleccionar Enviar MMS e pressionar

 enviar MMS e pressionar
 enviar MMS e pressionar
- gravar como Provisório para completar e enviar mais tarde: para enviar deverá seleccionar a mensagem em Provisórios, seleccionar Enviar MMS e pressionar ® . Logo que tiver sido enviada, o MMS é removido da lista Provisórios

Se não for possível enviar uma mensagem Provisório, a mensagem será removida do menu Da caixa, e identificada como não enviada.

seleccionar uma do menu Da caixa enviá-la: seleccionar neste menu a mensagem a ser enviada, seleccionar Reenviar MMS e pressionar . Logo que tiver sido enviada, a MMS é identificada na lista como mensagem enviada.

Nos últimos dois casos, deverá seleccionar a mensagem a ser enviada no respectivo arquivo. Em todos os casos, deverá seleccionar Enviar MMS e pressionar 🐵 : uma barra de progresso permite acompanhar o envio da mensagem. Pressionar **c** para cancelar o envio da sua mensagem.

Receber MMS

Download e reprodução de MMS

Ao receber um MMS, aparecerá como informação uma mensagem de alerta no écran.

- Se tiver activado o Modo recepção em Automatico (veja página 62), será feito automaticamente a descarga da mensagem e depositada na Caixa de entrada. Seleccionar a mensagem na Caixa de entrada e pressionar

 para a reproduzir.
- 2. Se estiver activado o modo Manual:
 - pressionar con para retomar ao modo de repouso e para gravar a notificação na Caixa de entrada, OU
 - pressionar me para ver detalhes da notificação, em seguida seleccionar Descarregar e pressionar me para fazer a descarga da mensagem. Ao enviar, aparecerá uma barra de progresso que permite acompanhar o download da mensagem.

Uma notificação não é o próprio MMS, mas é uma janela de informação que colhe detalhes sobre a identidade do remetente, data e hora de recepção, assunto, etc. NÃO APAGUE NOTIFICAÇÕES

ANTES DE OBTER A MENSAGEM, ou jamais poderá obtê-la.

Nos modos automático e manual, uma mensagem informará se o tamanho do MMS que deseja receber é maior do que a memória disponível no seu telefone. Neste caso, deverá liberar memória apagando dados (fotografias, sons, etc.). Veja "Estado memória" página 71.

- Se o remetente da mensagem indicou Ler relatório, será solicitado a pressionar para enviá-lo ou a pressionar para recusar envio do relatório.
- Após a descarga do MMS, deverá seleccioná-la na lista da Caixa de entrada e pressionar para a reproduzir.

Pressionando

ou

alternará no player mode
entre automático e manual: no modo manual,
pressionar

ou

para apresentar o slide
anterior ou o próximo.

Receber e arquivar anexos

Ao reproduzir um MMS como descrito no capítulo anterior, deverá pressionar mas Opções de reprodução:

Tocar mensagem Para retomar o modo automático: o MMS é reproduzido como um show de slides contínuo.

Página seguinte (ou anterior)

Para aceder ao próximo slide ou ao anterior. Também poderá pressionar ou ao ver um MMS no

modo manual.

Este item não está disponível se tiver seleccionado o último (ou o primeiro) slide.

Voltar

Para retomar o primeiro slide de um MMS

Separar fotografia

Para retirar uma fotografia do slide actual e gravá-la no Álbum de fotos.

Separar som

Para retirar um som do slide actual e gravá-lo no Álbum de sons.

Os sons AMR não podem ser guardados.

Administrar arquivos

O menu MMS permite administrar as suas mensagens em 4 arquivos diferentes. O arquivo pré-determinado (activo) é o que seleccionou por último. Para alterar o

arquivo activo, deverá pressionar \sqrt{c} para retomar o menu principal MMS e seleccionar o arquivo desejado:

Modelos Apresenta todas as mensagens gravadas como modelos após a sua criação.

É possível Tocar, Editar e Apagar modelos.

Provisórios

Apresenta todas as mensagens gravadas como Provisórios após serem criadas, ou automaticamente gravadas se tiver saído do menu MMS antes de ter gravado ou enviado a sua mensagem.

É possível Tocar, Editar, Enviar e Apagar Provisórios

Caixa de saída

Apresenta as mensagens que Enviar ou criadas, mas Não enviado (p.ex. se tiver cancelado um procedimento de envio pressionando a tecla /c|).

- É possível Abrir, Apagar ou ver os Detalhes de todas as mensagens.
- Além disso, também é possível Reenviar um MMS ainda não enviado, e Reenviar um MMS já enviado.

Caixa de entrada

Apresenta todas as Notificações, Entrega e Ler relatórios. Lido e MMS não lido.

- É possível Ler ou Apagar notificações e relatórios
- possível Tocar, Reenviar Responder um MMS, apresentar os seus Detalhes ou Apagar.

Notificações são automaticamente apagadas, logo que tiver recebido todo o MMS. NÃO apague notificações antes de ter o MMS, caso contrário não poderá iamais obtê-la.

Mensagens gravadas só podem ser enviadas dos arquivos Provisório ou da Caixa de saida. NÃO é possível recuperar um item (seja mensagem, notificação ou relatório) que foi apagado. Pressionar /c para cancelar a anulação.

Acertos

O seu telefone pode ter sido pré-configurado para um acesso directo aos serviços oferecidos. Se não for o caso, deverá ter recebido do seu operador os itens de informação descritos neste capítulo e deverá inseri-los como indicado.

Alguns operadores enviam os parâmetros de acesso «pelo ar». Por favor entre directamente em contacto com o seu operador, para verificar o procedimento.

Acesso á rede

Permite seleccionar um perfil de dados entre os que configurou (veja "Ajustes acesso" página 40 para obter informações completas sobre como configurar ou modificar um perfil de dados). Estes perfis e os parâmetros apresentados serão utilizados para a conexão.

Rede

Este menu permite seleccionar o tipo de rede utilizado para iniciar uma conexão.

GSM O seu telefone móvel utiliza a rede GSM para as conexões.

GPRS O seu telefone móvel só utilizará a

rede GPRS para conexões.

Primeiro GPRS O seu telefone móvel tentará primeiramente conectar à rede GPRS, e em seguida à rede GSM se a rede GPRS não estiver disponível para conexão. Se tiver seleccionado Primeiro GPRS, deverá ter configurado ambos os acertos GSM e GPRS (veja "Ajustes acesso" página 40).

Centro MMS

Permite entrar ou alterar o endereço MMS do servidor que o seu telefone vai tentar conectar.

Éndereço gateway

Permite entrar ou alterar o endereço IP do portal do seu servidor.

Porta gateway

Permite entrar ou alterar o número de entrada do portal do seu servidor.

Deverá ter a informação relativa aos três pontos mencionados acima, fornecidos pelo seu operador e deverá inseri-las exactamente como indicado.

Acertos Aplicação

Modo recepção

Automático (modo pré-determinado) Qualquer novo MMS que receber, será automaticamente enviado pelo seu servidor e guardado no telefone. Para aceder à mensagem, seleccionar a mensagem recebida na Caixa entrada e para a ver pressionar

Este modo está desactivado durante roaming.

Manual

As mensagens permanecem arquivadas no servidor MMS, e deverá solicitar manualmente para as obter:

- 1. Pressionar ma Caixa de entrada.
- 3. Seleccionar Tocar mensagem.
- Quando aparecerem os Detalhes da mensagem apresentada, deverá pressionar para se iniciar a descarga.

Relatório de entrega

Esta opção pode estar em Ligar ou Desligar e informa (através de um SMS) se o seu MMS foi recebido ou rejeitado. O relatório de entrega apresentará a identidade do remetente, data e hora de recepção e o estado de entrega.

Ler relatório

Esta opção pode estar em Ligar ou Desligar e informa (através de um SMS) quando o estado do MMS que enviou foi alterado, ou seja se foi lidu ou, apagadu sem ter sido lidu.

Auto guardar

Esta opção pode estar em Ligar ou Desligar e permite gravar automaticamente na Caixa saida as mensagens enviadas. Mensagens gravadas aparecerão no arquivo Caixa saida.

Período de validade

Permite seleccionar o período de tempo durante o qual a mensagem deve estar arquivada no seu servidor, entre I hora até I semana (máximo). Isto é útil quando o destinatário não está conectado à rede e não pode receber imediatamente a mensagem.

Tempo visualização

Permite seleccionar o intervalo entre cada slide que faz parte do MMS. Poderá ir de | seg. a 60 segs.

9 • Infravermelho

O seu telefone móvel integra a tecnologia infravermelhos (também chamada de IrDA), que permite enviar ou receber dados de outros dispositivos compatíveis com IrDA através de uma ligação sem fio (p.ex. um outro telefone móvel, um PC ou PDA, uma impressora etc.). Ao invés de enviar uma mensagem, poderá utilizar o IrDA para enviar rapidamente ao telefone móvel do seu amigo um som que acabou de misturar, ou ainda para receber fotos do seu PDA.

Arquivos protegidos por direito de autor não podem ser enviados. Ao conectar com um PC, assegure-se de que está activada a opção infravermelhos.

Posição dos dispositivos

Antes de enviar ou receber dados estes devem estar primeiramente posicionados correctamente em relação ao seu telefone móvel. Assegure-se de que as respectivas entradas IrDA estejam de face uma para a outra e numa distância de no máximo 50 cm (veja diagrama). Assegure-se também de que nada esteja a obstruir o raio IrDA.



Enviar dados

Seleccionar um item

Para enviar dados via IrDA do seu telefone móvel, deverá seleccionar inicialmente o item que deseja enviar: para cada categoria, um sub-menu dá acesso à opção Enviar; pressionar para enviar os dados seleccionados ao outro dispositivo.

Dados que

podem ser Onde encontrar enviados nos menus do telefone

Fotos (BMP,

Multimedia > Álbum de fotos

GIF, JPEG) Sons (MIDI

Multimedia > Álbum de sons

arquivos e sons de chamada)

64 Infravermelho

Dados que podem ser

Onde encontrar

enviados Nomes

Agenda Telefónica > Ver lista nomes

_

(ou desde o modo de repouso).

Eventos

Jogos & Appli > Agenda > Eventos

Enviar o item seleccionado

Logo que o seu telefone encontrar um outro dispositivo compatível com IrDA, ele enviará automaticamente o item. As mensagens são apresentadas no écran, para poder acompanhar o processo.

Se o telefone encontrar vários dispositivo IrDA, aparecerá uma lista no écran, para que possa escolher um. Pressionar

para confirmar e enviar os dados seleccionados.

O envio é cancelado nos seguintes casos:

- o telefone não é capaz de encontrar um outro dispositivo e o limite de tempo foi alcançado antes que pudessem ser enviados quaisquer dados,
- a ligação de infravermelhos foi interrompida,
- a tecla c foi pressionada para cancelar o processo.

Receber dados

Activar IrDA



Para receber dados, deverá pressionar

en e seleccionar Infravermelho >

Receber e pressionar

en . O seu

telefone móvel está agora pronto para receber um item e espera que um outro dispositivo IrDA o envie. Como ao enviar, as mensagens também são apresentadas no écran, permite assim que se possa acompanhar o processo.

A recepção é cancelada nos seguintes casos:

- o telefone não é contactado por um outro dispositivo e o limite de tempo foi alcançado sem que pudessem ser recebidos quaisquer dados,
- a ligação de infravermelhos foi interrompida,
- o tamanho do ficheiro é demasiado grande para o seu telefone, - a tecla | c | foi pressionada para cancelar o processo.

Gravar os dados recebidos

Estão disponíveis várias opções durante o processo de recepção de dados <u>d</u>e um outro dispositivo IrDA:

Pressionando 2

Pressionando (III)

Dá acesso ao menu de opções, no qual estão disponíveis as seguintes opções:

Gravar

Grava os dados no menu apropriado (Nome na Agenda, Eventos na Agenda, etc.), em seguida retorna ao modo de repouso.

Infravermelho 65

No caso de um Nome, aparecerá um écran < Novo>, para poder gravar o novo registo.

São utilizados nomes prédeterminados dos ficheiros, e poderá dar o nome que desejar através do menu apropriado (p.ex. em Multimedia > Sons quando tiver gravado um som de chamada que desejaria renomear).

Apresenta os detalhes dos dados recebidos: Pressionando para retomar um écran.

Mostrar

É necessário salvar os dados para modificá-los.

Se tiver recebido uma Imagem, ela será apresentada no tamanho do écran. Se tiver recebido um Som, ele será tocado uma vez. Pressionar 011 para interromper a reprodução.

Utilizar o telefone como um modem



Dados

Também é possível utilizar o seu telefone móvel junto com um PC ou um PDA. p.ex. para navegar na internet ou enviar fax

Para usufruir de todos os serviços disponíveis através de IrDA (enviar e receber SMS, e-mail e fax, carregar fotos e sons MIDI no seu telefone, Sincronização de agenda, GPRS Wizard, etc.), deverá instalar Mobile Phone Tools no seu PC. Esta aplicação de software está disponível no CD-Rom enviado junto com o seu telefone.

O software no CD-Rom não é compatível com computadores Apple® Macintosh®. Ele apenas apoia Windows® 98 SE, ME, 2000 e XP.

Específicos módulos de software para Lotus Notes, Lotus Organizer e Microsoft Outlook foram elaborados pra permitir a sincronização entre o seu telefone móvel Philips a estas aplicações: leia os respectivos manuais de instrução para obter informações detalhadas sobre a instalação e a configuração.

66 Infravermelho

10 • Multimedia

Álbum de sons



Este menu permite administrar e escutar os sons arquivados no seu telefone Álbum de sons móvel. Ao entrar em um dos sub-menus. os sons são apresentados como uma lista

de texto. Pressionar ou para ir ao próximo ou ao menu anterior e aguardar alguns segundos até o som ser reproduzido. Seleccionar um som e pressionar

on para aceder às seguintes opções:

Alterar nome Para dar um nome novo: pressionar on , digitar um nome e pressionar novamente (%)

Apagar Enviar por e-mail

Para Apagar o som seleccionado.

Para enviar o som seleccionado por email (veja "E-Mail" página 47 para obter detalhes).

Enviar por infraverm

Para enviar o som seleccionado por infravermelho para outro aparelho dispositivo IrDA com (veia "Infravermelho" página 64 para obter detalhes).

Enviar por MMS

Para enviar o som seleccionado por MMS (veja "MMS" página 56 para obter detalhes).

SMS/MMS

Como aviso de Para definir o som seleccionado como Aviso SMS/MMS (esta opção deve ser definida Ligar em Acertos > Sons, veia página 31).

Não será possível enviar sons protegidos com direitos de autor. Sons no arquivo Melodias Standard não podem ser apagados.

Álbum de fotos

Imagens IPEG devem ter o tamanho e o formato correcto para que o seu telefone móvel os possa arquivar e apresentar correctamente. Por favor verifique "Receber e arquivar anexos" página 53 para obter informações completas sobre este assunto.



Este menu permite administrar e Ver as fotografias/imagens arquivadas no seu telefone móvel

Ao entrar num dos sub-menus disponíveis, as fotografias arquivadas no seu telefone serão apresentadas numa lista. Para aceder à apresentação gráfica, deverá seleccionar

fotografia/imagem na lista e pressionar . Em seguida pressionar ▲ ou ▼ para ir para a próxima ou para a página anterior, ou • para retomar à lista. Pressionar opções:

Modificar foto \overline{E} possível ter acesso a este menu e às suas funções, também, durante a utilização da câmara, p.ex. após ter tirado uma fotografia, pressionando para aceder às opções.

Ao seleccionar esta opção, será mostrada a fotografia escolhida e adaptada automaticamente a 128 x 160 pixeis.

Na parte esquerda do écran aparecem 6 símbolos com que pode realizar as seguintes funções.

A régua de funções na parte inferior do écran informa sobre o ícone escolhido: para ter o tamanho máximo da fotografia em vista prévia, é, também, possível apagar a régua: Deverá pressionar ▲ ou ▼ para escolher a régua de funções Ligar/Desligar, a seguir pressionar on para Ligar (mostrar) ou Desligar (ocultar).

Adicionar Para adicionar um texto a uma imagem escolhida (o texto será centrado). texto Depois pode mover o texto para cima, para baixo, para a direita e para a esquerda através do ícone com as 4 setas na parte superior esquerda do écran.

> Se pressionar pouco tempo, moverá o texto 1 pixel de cada vez, se pressionar mais tempo, moverá o texto 5 pixeis de cada vez

> Pressionar /c | para voltar à função digitar textos ou on para aceder à próxima opção.

Adicionar Para adicionar um cone ou uma gráfico Moldura à fotografia: Deverá folhear nas respectivas listas (pressionar

para aceder ao display gráfico) e pressionar

para confirmar a sua escolha. Depois disto realizado, pode mover o ícone para cima, para baixo, para a direita e para a esquerda através do ícone com as 4 setas na parte superior esquerda do écran.

Ao voltar à vista prévia da função Modificar foto, a parte esquerda da moldura escolhida será coberta pelo menu dos icones.

•	Apagar	Para Anular as últimas alterações feitas nas fotografias ou para Apagar tudo, ou seja cancelar todas alterações de uma vez. Pressionar C para cancelar ou para confirmar.	Figuras no arquivo Figuras standard não podem ser apagadas. Se não houver espaço suficiente para arquivar a nova figura, deverá apagar outras figuras para libertar espaço de memória. Alterar nome Para dar um nome novo: pressionar em ovamente em ovamente em ovamente em ovamente em ail (veja "E-Mail" página 47 para obter mais detalhes). Enviar por infraverm Para enviar a figura seleccionada para outro dispositivo IrDA (veja "Infravermelho" página 64 para obter mais detalhes).	podem ser apagadas. Se não houver espaço suficiente para arquivar a nova figura, deverá apagar outras figuras
•	Rodar	Para rodar a fotografia 90° (pressionar •) ou -90° (pressionar •). Pressionar para confirmar.		(as), digitar o nome e pressionar
•	Enviar	IrDA, e-mail ou MMS (veja o respectivo capítulo deste manual de instruções para obter mais pormenores). Guardar Para guardar a imagem, inclusivamente com todas as modificações feitas por si: Introduzir o nome escolhido e confirmar com Se não renomear a fotografia, o ficheiro		
•	Guardar			outro dispositivo IrDA (veja "Infravermelho" página 64 para obter
			Enviar por MMS	Para enviar a figura seleccionada por MMS (veja "MMS" página 56 para obter mais detalhes).
		original que escolheu do álbum será sobrescrito. Pode guardar uma fotografia, em qualquer momento, também sem a ter modificado.		
Apagar		Para Apagar a figura seleccionada.		Para definir a figura como Fundo (esta opção deve ser definida Ligar em Acertos > Écran, veja página 33).

Ver slides na TV



Ver slides na TV

Esta função permite-lhe colocar as suas fotografias em forma de lista no Álbum de fotos (automaticamente numa amostra de slides ou manualmente, um

por um), num écran de TV através de um cabo de ligação à TV ou no écran (interno) principal do seu telefone

O cabo acessório para ligação à TV não pertence necessariamente à gama de fornecimento do seu telefone. Neste caso, pode comprá-lo separadamente veja "Acessórios genuínos Philips" página 99 para mais pormenores.

Manual

Seleccionar Ver slides na TV, a seguir Manual e pressionar ⊕ , depois folhear na lista completa de imagens, pressionando ▲ ou ▼ .

Pressionar para activar apresentação gráfica total do écran e enviá-la para a TV, pressionar para voltar à lista.

Automático

- 1. Seleccionar Ver slides na TV e pressionar , a seguir seleccionar o valor para o intervalo entre as imagens da apresentação de slides (5, 7 ou 10 segundos) e pressionar .
- 2. Na lista que aparece pode:
- Escolher [Des]marcar
 pressionando ou para
 escolher todas as imagens de uma
 vez, ou
- Folhear na lista e marcar/ desmarcar as fotografias escolhidas pressionando ou (as fotografias escolhidas serão assinaladas).
- Em ambos os casos, pressionar
 para começar a apresentação dos slides e \(\subseteq \textsup \) para terminá-la.
- Seleccionar [Des]marcar para desmarcar todas as fotografias de uma vez.

A última escolha/apresentação de slides realizada é guardada automaticamente e pode ser passada várias vezes seguidas mesmo quando saiu do menu Ver slides na TV.

Ao folhear manualmente, pressionar 🔞 para chamar as opções de rotação (por 90°, 180° ou 270°), seleccionar a opção desejada e pressionar 🚳 . As alterações serão automaticamente guardadas.

A BATERIA DO TELEFONE DEVE CARREGADA EM, NO MÍNIMO, 50% PARA PODER VER UM SHOW DE SLIDES NA TV.

Demonstração



para iniciar o filme Pressionar Demonstração.

Se tiver ligado o telefone sem ter inserido um cartão SIM, este menu estará disponível no primeiro nível de тепи.

Estado memória



Este menu permite apresentar percentagem da memória disponível no telefone Várias características Estado memória seu partilham a memória interna: álbums de

fotografias e de sons, memos gravados e memo vocais para comandos por voz, mensagens que guardou no seu telefone, agenda e anotações de agenda, jogos, etc.

O seu telefone móvel é fornecido com muitas fotografias e sons. Só é possível apagar sons ou figuras nos arquivos Álbum de fotos ou Álbum de sons, p.ex. para libertar espaço de memória para os seus próprios sons e mensagens.

Pressionar ® para verificar o estado da memória. O écran mostra a percentagem de memória livre e o total da memória do telefone em KB Pressionar novamente para aceder à lista detalhada da memória utilizada por cada função.

Se aparecer «Lista cheia» ao guardar um novo item ou ao libertar espaço de memória, deverá apagar um item para poder criar ou adicionar um novo.

Gravar som



Este menu permite gravar um som de 1 min, no máximo, e até 20 sons Gravar som diferentes, dependendo do estado da memória.

Pressionar e seleccionar Multimedia > Gravar som. e pressionar (Novo) para gravar um novo som. Seguir as instruções no écran e pressionar logo que o seu som estiver gravado. É possível Apagar ou Alterar nome.

Memos podem então ser utilizados como sons de alarme ou de chamada, etc. Memos de voz e uma gravação FM previamente gravados não podem ser enviados por MMS.

II • Jogos e Aplicações

Conversor Euro



O menu -> Euro possibilita converter uma quantia em Euros, entrando a quantia e pressionando 🚳 .



O menu <- Euro possibilita converter uma quantia de Euros, entrando a quantia e pressionando @ .

A moeda utilizada para a conversão é determinada pelo país no qual fechou o seu contrato. O conversor Euro está disponível através do contrato e apenas em países com a moeda Euro.

Calculadora



Este menu oferece as seguintes funções:

Adição Pressionando a tecla .

Subtração Pressionando 2 vezes a tecla .

Multiplicação Pressionando 3 vezes a tecla .

Divisão Pressionando 4 vezes a tecla .

Equação Pressionando a tecla #= .

Entrar os caractéres utilizando o teclado. A precisão da calculadora é de duas casas decimais e arredonda para o decimal superior. Pressionar corrigir os números. Pressionar e manter pressionado duas vezes a tecla correspondente duas vezes a tecla correspondente de para retomar o modo de repouso.

Despertador



Este menu permite acertar o despertador.

Pressionar e e seleccionar Jogos &
Aplic. > Despertador, e em seguida
pressionar o para activar.

Inserir a hora, e em seguida pressionar em eseleccionar:

- Uma vez activa o alarme numa hora e num dia determinado.
- Todos os dias activa o alarme numa hora determinada a cada dia da semana.
- Só dias úteis activa o alarme numa hora determinada, excepto nos fins de semana.

Em seguida deverá seleccionar um dos sons de alerta: o alarme, uma melodia ou um som gravado (o último sendo tocado apenas uma vez). Seleccionar um item na lista, e pressionar

m para confirmar a sua selecção.

O despertador tocará, mesmo que o seu telefone esteja desligado e mesmo que o volume esteja ajustado em Desligar (veja página 31). Pressionar qualquer tecla para parar o alarme.

Agenda

Criar um novo evento



O menu Eventos permite criar eventos e arquivá-lo na sua agenda. Eventos podem ser Reuniões, Férias ou A fazer. Quando o alarme da agenda está em

Ligar (veja página 32), um som de alerta soa quando está na hora de uma ocorrência

- Seleccionar o tipo de eventos para criar (Férias, Reunião, A fazer) e pressionar .
- O menu Alarme lembra de um evento através de um alerta na hora desejada. Pressionar ◆ ou ▶ , programa o Alarme para este evento e pressionar ^(m) .

Este menu só é válido para eventos Reunião e A fazer. Veja que o lembrete depende da hora programada e apresentada no écran. Como tal, ele será actualizado ao mudar de fusos horários (veja "Data e hora" página 41).

- Os eventos serão apresentados utilizando a hora de início e a data. A partir da lista de eventos, deverá
 - pressionar e manter pressionada a tecla **\(\cup \)**para retormar o modo de repouso,
 - repetir os passos 2 a 5 para criar mais eventos.

A agenda partilha com outras características a capacidade da memória do telefone móvel (agenda telefónica, álbum de fotos, sons, etc.). Como consequência, todas as características são interdependentes: quanto mais eventos forem criados, menos nomes, memos, sons ou fotografias podem ser arquivados, e vice-versa.

Se aparecer «Lista cheia», deverá apagar um evento (ou um nome) para poder criar um novo evento. Para verificar a memória disponível no seu telefone, deverá pressionar ® e seleccionar Multimedia > Estado memória.

Jogos e Aplicações 73

Modificar um evento

Alterar uma ocorrência



Ao criar um evento, nem todos os campos estarão disponíveis, isto serve para criar mais rapidamente um novo evento. Ao alterar um evento, estão disponíveis as

seguintes opções.

- Para alterar um evento, deverá seleccionar o evento desejado e pressionar

 ••

Alterando um evento repetido também modificará todas as instâncias de um evento: neste caso, deverá pressionar

para confirmar.

 Alterar qualquer informação como desejar e como descrito acima.

Apagar um evento

Apagar apenas um evento

Seleccionar o evento desejado e pressionar duas vezes

. Em seguida deverá seleccionar Apagar e pressionar

para confirmar.

Apagar um evento repetido

• Seleccionando um evento passado: seleccionar um evento passado e pressionar 🚳 . Quando

- aparecer um detalhe, deverá pressionar , e em seguida seleccionar Apagar e pressionar para confirmar: só os eventos passados do evento seleccionado são apagados.
- Seleccionando um evento futuro: seleccionar um evento futuro e pressionar . Quando aparecerem os detalhes dos eventos, deverá pressionar , e seleccionar Apagar e pressionar para confirmar: todos os eventos do evento seleccionada serão apagados.

Apagar os eventos antigos



Também poderá apagar os eventos passados, seleccionando Apagar antigos no primeiro nível do menu da agenda.

Neste caso, deverá inserir a data de início (passada ou futura) a partir da qual todos os eventos serão apagados e pressionar [®] duas vezes para apagar todas os eventos anteriores a esta data.

Para apagar todos os eventos configurados na sua agenda, entrar uma data de início com vários anos de antecedência (p.ex. 3 de Decembro de 2010). Desta forma, assegurará que todos os eventos antes desta data sejam apagadas de uma só vez.

Visualização de eventos

Consulta diária, Consulta semanal e Consulta mensal apresentam no respectivo formato, todos os eventos

arquivados na sua agenda. Para apresentar eventos nestas visualizações, deverá proceder da seguinte maneira.

- 1. Seleccionar a visualização desejada e pressionar
- 2. Logo que entrar na visualização seleccionada, deverá deslocar ou para apresentar o próximo ou o anterior dia, semada ou mês.
- 3. Pressionar on para apresentar a lista dos eventos correspondentes ou para criar uma nova.

Horário local



Apesar da mudança de fusos horários ser necessária para quem viaja muito, lembre-se que influenciará todos os lembretes da sua agenda: o alarme de ocorrências será actualizado de acordo com a hora

apresentada no écran (veja "Data e hora" página 41).

logo do tijolo

Este menu pode depender do contrato. O seu símbolo e seu conteúdo também podem variar.



Este menu dá acesso ao jogo do tijolo. O objectivo do jogo é destruir os tijolos, atingindo-os com a bola.

Ao destruir o último tijolo, acederá ao próximo nível. As teclas utilizadas são as seguintes:

Para movimentar a raquete para a esquerda ou direita.

Para jogar a bola para a esquerda ou direita Pressionar uma destas teclas para iniciar o jogo.

Para uma pausa; o período de pausa 0.0 está limitado em 2 min., sendo que em seguida o écran retoma o modo de repouso e perdeu o jogo.

JAVA



O seu telefone móvel é fornecido com função JAVA, o que lhe permite usar aplicações compatíveis com JAVA, p.ex. para carregar jogos da internet.

Acertos

Rede

Rede

Com este menu pode seleccionar o tipo de rede desejado para iniciar uma conexão com o perfil escolhido.

GSM ou GPRS: o seu telefone móvel só utilizará a rede GSM ou GPRS para conexões WAP.

Primeiro GPRS: o seu telefone móvel primeiramente tentará conectar à rede GPRS, e em seguida à rede

75 Jogos e Aplicações

GSM se a rede GPRS não estiver disponível para a conexão.

Para seleccionar esta opção, será necessário que ambos os acertos GSM e GPRS estejam configurados. Veja página 40 para mais pormenores.

Endereço DNS

Permite introduzir o endereço DNS da rede de dados externa que gostaria de conectar. Pressionar

para confirmar.

Conta de Acesso

Permite seleccionar um perfil de dados entre os que configurou em Acertos > Ajustes acesso (veja página 40 para informações detalhadas sobre este assunto).

Inicio automático

Permite Ligar ou Desligar o início automático de JAVA. Se seleccionar Ligar a aplicação JAVA iniciará automaticamente logo depois da instalação.

12 • Informação de chamada

Acertos de chamada



Este menu permite configurar todas as opções de chamada (chamada reenviada, aguardar, etc.).

Tampa activada

Quando activada, esta opção permite atender uma chamada de entrada, simplesmente abrindo o telefone. Um bip também indica o fim da comunicação ao desligar.

Para rejeitar uma chamada, pressionar e manter pressionado a tecla lateral inferior.

Desviar chamada



Permite reenviar chamadas recebidas para a sua caixa correio ou para um número (se estiver na Agenda ou não) e é válido para: Chamadas dados, Chamadas

voz e Chamadas fax.

Antes de activar esta opção deverá entrar os seus números de caixa voz (veja "Caixas correio" página 78). Esta característica depende do contrato e é diferente da transferência de chamada, que ocorre quando uma ou várias chamadas estão em progresso.

Incondicional

A opção incondicional desviará as chamadas recebidas.

Atenção! Ao seleccionar esta opção, não receberá nenhuma chamada até que seja desactivada.

Condicional

Esta opção permite seleccionar em que circunstâncias deseja que as chamadas recebidas sejam desviadas. Estão disponíveis três opções: Se não responde (não respondeu à chamada), Se fora de alcance (se a rede não estiver disponível) ou Se ocupado (já atendeu a chamada e o seu contrato não inclui a opção de espera ou esta não foi activada). Cada opção pode ser ajustada separadamente.

Se tiver seleccionado Condicional ou Incondicional, deverá seleccionar se deseja desviar chamadas para a sua caixa voz ou para um outro número de telefone, ou cancelar reenviar chamada.

Estado actual



Permite apresentar o estado de todos os reenvios de chamada.

Caixas correio



Este menu permite entrar os seus números de caixa voz (se não disponíveis no seu cartão SIM).

Em alguns casos terá que entrar dois números: um para escutar a sua caixa voz, o outro para reenviar mensagens. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter mais informações sobre este assunto.

Auto remarcar



Permite Ligar ou Desligar Auto remarcação. Se tiver em Ligar e se o telefone da pessoa que está a ligar estiver ocupado, este número será remarcado

até conectar com sucesso, ou até alcançar o número máximo de tentativas (10). O telefone emite um bip no início de cada tentativa e um bip especial se a conexão teve êxito.

O intervalo entre as remarcações aumenta a cada tentativa.

Qualquer tecla



Permite aceitar um chamada, pressionando qualquer tecla, excepto , utilizado para rejeitar uma chamada.

Cham. espera



Chamada em espera é administrada de formas diferentes, dependendo do tipo de rede (GSM ou GPRS) que seleccionou

Ligação GSM



Permite Activar ou Desactivar a chamada em espera e é válido para: Todas chamadas, Chamadas voz, Chamadas fax e Chamadas dados

Quando esta opção está activa, poderá escutar um bip se alguem lhe ligar enquanto estiver falando numa outra ligação. Seleccionar a opção Estado Actual para ver se a espera de chamada GSM está activada ou não.

Esta função depende do contrato. Entre em contacto com o seu operador.

Ligação GPRS



Permite Activar ou Desactivar a espera de chamada para chamadas de entrada durante uma conexão GPRS em decurso.

Identificação



Permite Ver ou Ocultar a sua identidade ao seu interlocutor. A opção Situação informará se a função está activada u não.

Lista de chamadas



Este menu oferece a lista de chamadas de entrada ou de saída, assim como as Lista chamadas tentativas de remarcação automática e detalhes de chamadas. As chamadas

(feitas, não atendidas e recebidas) são apresentadas em ordem cronológica, com a chamada mais recente no topo da lista. Ouando a Lista chamadas está vazia, o écran apresenta Lista vazia.

l ista de chamadas



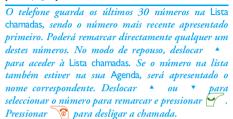
Pressionar ® a partir do carrossel principal e em seguida seleccionar Info chamadas > Lista chamadas > Lista chamadas para apresentar a lista de

chamadas. Utilizar ▲ e ▼ para folhear na lista e pressionar on novamente para consultar a data, número, estado de chamada de qualquer chamada seleccionada e para saber se foi feita ou recebida. Pressionar para aceder a um carrossel que permite Chamar ou Ligar em M. livres ao interlocutor, Enviar mensagem, Apagar a chamada seleccionada ou Guardar o número associado.

Aþagar



Pressionar seleccionar Info chamadas > Lista chamadas, e finalmente para Apagar pressionar duas vezes em (98).



Contadores



chamadas

Este menu contém o submenu do contadores de GSM, o qual permite aceder às opcões descritas abaixo e possibilita administrar o custo e a duração das

O contador de chamadas GSM não inclui conexães WAP. A maioria das opções abaixo dependem do contrato.

Tempo total



Seleccionar esta opção e pressionar para Ver ou Apagar a duração de tempo de chamadas Enviadas ou Recebidas

Informação da última chamada

Esta característica depende do contrato.



Este menu permite apresentar a duração e/ou a duração da sua última chamada.

Informação após chamada

Esta característica depende do contrato.



Permite activar ou desactivar a apresentação sistemática da duração e/ou custos de cada chamada ao terminar a chamada.

Custos total

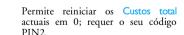
Esta característica depende do contrato.



Permite apresentar os custos acumulados e colocar o contador a zero. A função pode ser protegida por códigos PIN ou PIN2.

Mostra quanto foi gasto, tendo





estabelecido a taxa.



80

Permite verificar o crédito restante (comparado com o limite programado anteriormente).



Permite anular o limite de custos. Pode estar protegido por um código PIN ou PIN2 (dependendo do contrato).



Permite entrar o limite de custos no menu Ver saldo.



Permite configurar ou alterar a taxa por unidade. Primeiro deverá entrar a moeda utilizada (no máximo três caractéres).

Última sessão móvel



Esta opção apresentará a última sessão de conexão ou volume de transferência do seu telefone móvel (p.ex. após uma conexão WAP através de GPRS).

Última sessão de PC



Esta opção apresentará a última sessão de conexão ou o volume de transferência da sua transmissão por PC.

Os contadores de chamadas administrados pelo seu telefone móvel podem diferenciar-se dos utilizados pelo seu operador. Portanto deveria considerar que o contador de chamadas apresentado na tem carácter informativo, mas NÃO é a base actual da tarifa.

13 • WAP



O seu telefone móvel apoia serviços baseados em Wireless Application Protocol (WAP). O browser WAP incorporado permite aceder aos serviços

fornecidos pela sua rede, tais como, desportos, meteorologia, etc.

O seu telefone móvel apoia a função WAP incluida no seu contrato; se o seu telefone foi pré-configurado, não será necessário alterar os acertos descritos neste capítulo.

Alguns operadores enviam parâmetros por acesso remoto. Por favor entre directamente em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas.

Servicos internet

Este menu principal do browser WAP permite configurar os acertos relacionados ao WAP, conectar à homepage do seu operador, definir marcas para conexões directas e rápidas, etc.

Iniciar uma sessão WAP

 Para iniciar uma sessão WAP, seleccionar Serviços operador > WAP > Página principal. Também poderá seleccionar Serviços operador > WAP > Página principal e pressionar (m) .

- O seu telefone móvel conectará à rede, de acordo com os Parâm. acesso que foram definidos no menu Acertos > Rede (veja página 40).
- O browser é iniciado e uma animação mostra que o seu telefone está a conectar à homepage do operador.
- Deslocar ▲ ou ▼ para navegar nas páginas on-line, e pressionar ⊕ para seleccionar um item marcado.
- 5. Pressionar **\(\mathbb{c} \)** para retomar à página anterior.

Terminar uma sessão WAP

Para terminar uma sessão WAP, deverá pressionar e manter pressionada a tecla (0.0), OU seleccionar Opções > Sair e pressionar (19) para confirmar.

Página principal

A Página principal é a ligação ao primeiro sítio WAP que acederá ao iniciar WAP do écran de repouso. Na maioria dos casos, este item do menu Serviços WAP está pré-configurado e conectará directamente à página principal do seu operador WAP.

Poderá alterar esta página principal pré-determinada especificando o nome e o endereço URL de outra página principal, que então irá substituir a actual (veja "Guardar como página principal" página 85).

WAP 81

Marcadores

Este menu permite arquivar os seus endereços de sítio WAP, renomeá-los se desejado e aceder rapidamente da lista.

Isto também pode ser feito durante o browsing: pressionar para aceder às Opções, em seguida seleccionar Marcadores. Neste caso, o nome e os campos URL serão preenchidos automaticamente com a informação contida na página que está folheando.

Adicionar Marcadores

- Iniciar a entrada do nome novo: aparece automaticamente um écran de edição.
- 3. Pressionar on para guardar o nome entrado.
- Pressionar ▼ para ir para o campo de endereço e proceder da mesma forma para entrar o endereço WAP.

Gerir marcadores

Este menu permite Apagar os marcadores arquivados, ou Editar para alterar os seus nomes e/ou endereço. Em ambos os casos, deverá pressionar

para confirmar.

Lisar Marcadores

Para conectar a um sítio WAP que arquivou como um marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar

marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar
marcador
marca

Introd. Endereço

Este menu permite entrar num endereço de sítio WAP, ao qual poderá conectar directamente ao ser seleccionado e pressionar ® . Isto é um modo rápido de aceder aos endereços WAP sem os guardar como marcadores.

- Pressionar
 e entrar o endereço URL da página principal desejada.
- 2. Pressionar o para conectar a esta página.

Todos os endereços que entrar neste menu e ao quais for conectado no mínimo uma vez, aparecerão nesta lista: conectar no mínimo uma vez, aparecerá numa lista: seleccionar um dos itens e pressionar para reconectar à página correspondente, sem ter que digitar o endereço novamente.

Acertos

Editar página principal

Permite alterar o nome e o endereço Página principal:

- Pressionar
 e iniciar a inserção do novo nome. Aparece automaticamente um écran de edicão.
- 2. Pressionar 🐵 para guardar o nome que entrou.
- 3. Retomar o menu Editar página principal, pressionar
 - ▼ para ir ao campo de endereço e proceder da mesma maneira para alterar o endereço.

Seleccionar perfil

Este menu permite seleccionar um dos perfis disponíveis e definir os acertos de conexão de cada um: folhear • ou • para seleccionar o perfil desejado e em seguida pressionar • ou • para seleccionar/ anular a selecção e pressionar • para confirmar.

Todos os acertos de conexão descritos abaixo valerão para o perfil seleccionado, que poderá ser renomeado para uma identificação mais fácil.

Ligação

Seleccionar ligação

Permite seleccionar um dos perfis de dados que definiu em Acertos > Parâm. acesso (veja página 40 para obter informações detalhadas sobre este assunto).

Na lista que aparece, deverá seleccionar os acertos de conexão desejados e pressionar ® para confirmar.

Rede

Permite seleccionar o tipo de rede utilizado pelo perfil seleccionado ao iniciar uma conexão.

GSM ou GPRS: o seu telefone móvel só utilizará a rede GSM ou GPRS para conexões WAP.

Primeiro GPRS: o seu telefone móvel conectará primeiro à rede GPRS, em seguida à rede GSM se a rede GPRS não estiver disponível para conexão.

Para seleccionar esta opção é necessário ter configurado ambos os acertos GSM e GPRS. Veja página 40 para obter informações detalhadas.

Endereço de proxy

Permite especificar um endereço de portal proxy para ser utilizado ao iniciar uma conexão WAP com um perfil seleccionado. Pressionar ® e entrar o endereço desejado, em seguida pressionar ® para confirmar.

Pressionar e manter pressionada a tecla (0.0) para entrar um ponto «.»

Porta de proxy

Permite especificar um número de porta proxy, caso o proxy que estiver a utilizar necessitar dum número de porta diferente. Pressionar e inserir o número desejado, e em seguida pressionar para confirmar.

Segurança

Certificados

Seleccionar este menu e pressionar menu e pressi

Informação de sessão

Permite ver informações sobre a sessão WAP actual: tipo de segurança, classe, etc. pressionar **c** para retomar a página anterior.

Certificado actual

Permite ver o certificado de segurança actual. Pressionar **c** para retomar a página anterior.

Mudar nome perfil

Este menu permite renomear o perfil actualmente seleccionado: inserir um nome novo (aparece automaticamente um écran de edição), e em seguida pressionar

para guardar o nome seleccionado.

Opções Browser

Este menu permite activar/desactivar o download de imagens anexadas às páginas WAP. Seleccionar Desligado ou Ligado e pressionar ® para confirmar a sua selecção.

Seleccionando Nunca acelerará o tempo global de download das páginas folheadas.

Cache

Este menu permite esvaziar uma área da memória do seu telefone onde são arquivadas as páginas folheadas durante uma sessão WAP. Seleccionar Limpar cache e pressionar

para confirmar a sua selecção.

Mensagens da WAP

Este menu permite ler e administrar mensagens automaticamente enviadas pela rede e/ou pelo seu operador.

- Caso contrário, deverá seleccionar Serviços operador > WAP > Serviços internet > Mensagens

da WAP e pressionar
para aceder à lista de mensagens.

Mensagens com alta prioridade apresentam um ponto de exclamação junto com o símbolo de lido/não lido.

- Pressionar
 [▲] ou
 [▼] para folhear na lista e seleccionar a mensagem desejada, e em seguida pressionar
 [®] para lê-la.
- Para apagar uma das mensagens emiss., deverá seleccionar Mensagens da WAP > Gerir mensagens e pressionar

 e
 gerir mensagens

Opções

Enquanto folhear em páginas internet, deverá pressionar a tecla

para aceder às opções descritas abaixo.

Os menus que são comuns a ambos Serviços internet e Opções estão descritos no capítulo abaixo.

Página principal

Permite o acesso directo à página principal do sítio WAP no qual está folheando no momento.

84 WAP

Anterior

Retoma a página folheada anteriormente.

Deverá ter folheado no mínimo 2 páginas para que esta opção esteja disponível.

Reencaminhar

Retorna à página a ser folheada (p.ex. se tiver seleccionado anteriormente Anterior).

Actualizar

Irá recarregar a página sendo folheada do seu servidor original.

Guardar como página principal

Esta opção de menu permite guardar a página WAP sendo folheada, como página principal prédeterminada.

- 3. De volta no menu Serviços Internet, a página principal será o primeiro item da lista. Pressionar a tecla no modo de repouso para conectar automaticamente a esta página.

Guardar como...

Folheando em sítios WAPs, esta opção de menu permite guardar imagens que se encontram nas páginas apresentadas.

- Ao folhear, deverá movimentar
 [▲] ou
 [▼] para seleccionar a figura.
- Logo que a figura estiver marcada, deverá pressionar para aceder às Opções. Seleccionar Guardar como... e pressionar ...
- 3. Renomear a figura se desejar e pressionar para arquivá-la no Álbum de fotos.

Sair

Permite terminar uma sessão WAP: pressionar em para confirmar e para terminar WAP.

Receber uma chamada

Ao receber uma chamada enquanto estiver conectado ao WAP:

- Se responder à chamada, irá interromper a aplicação WAP e desconectar da sessão actual. O seu telefone retomará a última página folheada ao terminar a chamada, mas a conexão estará perdida.
- 2. Rejeitando a chamada, irá voltar ao écran já visto.

WAP 85

14 • Serviços do operador

Muitos dos itens do menu de serviços do operador (p.ex. números de serviço, menus do operador) dependem do contrato e são específicos dos operadores: o seu telefone móvel possuirá os itens se estiverem incluidos no seu contrato. Consequentemente, os menus apresentados a seguir podem ou não estar disponíveis. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre disponibilidades e taxas.

Os serviços oferecidos podem envolver chamadas ou enviar SMS sujeitos a custos.

Comandos GSM

O telefone apoia comandos GSM que podem ser enviados de um teclado à rede e serem utilizados para activar serviços oferecidos pela rede.

- Exemplo n° 4
 Pressionar (a) [5 mm] [2 mm], e em seguida (c), para activar a característica de reenviar chamada se não puder ser contactado.

Entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre as strings de GSM.

Sons DTMF

Para alguns serviços de telefone (nomedamente os atendedoras automáticos e pagers) é necessário que o seu telefone transmita sons DTMF (Dual Tone Multi Frequency), também chamados de "touch tones" (marcação por tons). Estes tons são utilizados para realizar comandos, tais como realizar selecções em menus, etc.

É possível enviar sons DTMF durante uma chamada, sempre que desejar, pressionando as teclas •• a a sequência DTMF a um número de telefone antes de marcá-lo (que os poderá guardar na Agenda telefónica).

O número de telefone e a parte DTMF devem estar separados por um caractér de espera.

Caractéres de pausa e de espera

Para obter um caracter de pausa ou de espera, deverá pressionar e manter pressionado para espera e p para pausa. O telefone sempre interpreta o primeiro caracter de pausa como um caractér de espera. Se marcar um número contendo um caractér de espera, o seu telefone marcará a primeira parte (o número de telefone) e em seguida espera até a chamada ser conectada antes de enviar o resto dos dígitos como sons DTMF tones. Qualquer caractere seguinte é uma pausa normal que gera um intervalo de 2,5 segundos.

Por exemplo: acesso a um atendedor automático

Para escutar todas as mensagens (p.ex. código 3) no seu atendedor automático (password 8421) com o número de telefone 12345678, deveria marcar: 12345678w8421p3.

O telefone marca 12345678 e espera a chamada ser conectada. Ao ser conectado, o seu telefone transmite 8421 (a password), espera 2,5 segundos, e em seguida envia o último dígito. Se achar que 2,5 segundos não são suficientes, poderá entrar vários caractéres, um após o outro, para aumentar a pausa.

Fazer uma segunda chamada

É possível fazer uma segunda chamada durante uma chamada activa ou durante uma chamada em espera. É possível alternar entre duas chamadas (os custos apresentados no écran dependem das taxas locais).

- Enquanto estiver a telefonar, deverá marcar um número e em seguida pressionar . A primeira chamada entra em espera e é apresentada na parte de baixo do écran. O segundo número de telefone é marcado.
- Para alternar entre as duas chamadas, deverá
 pressionar
 e e m seguida seleccionar Trocar.
 Cada vez que alternar de uma chamada para a
 outra, a chamada activa esperará e a chamada que
 estava em espera será activada.
- Para terminar uma chamada, deverá pressionar
 A linha activa é terminada e a chamada em espera permanece em espera.
- Para terminar uma chamada em espera, deverá utilizar Trocar para acedê-la e em seguida pressionar .

Notas:

O segundo número pode ser marcado com o teclado ou:
- da agenda, pressionando ▼, e seleccionando em seguida o nome a ser chamado,

Serviços do operador 87

- da lista de chamadas, pressionando 🎍 , e em seguida seleccionando o número a ser chamado.

Atender uma segunda chamada

É possível receber uma outra chamada, mesmo que já estiver telefonando (se esta característica estiver disponível com o seu contrato). Ao receber uma segunda chamada, o telefone emite um bip de alerta e o écran apresenta Chamada espera.

Para receber uma segunda chamada, deverá ter:

- assinado esta característica,
- desactivado a opção de reenviar chamada para chamadas voz (veja página 77),
- activado a função de chamada em espera (veja página 78).

Se receber uma segunda chamada, deverá pressionar

m , em seguida poderá:

aceitar a segunda chamada: a primeira deve ser colocada em espera, a segunda está activa. Se desejar alternar entre as duas chamadas, deverá pressionar e em seguida seleccionar Trocar. Cada vez que alternar entre uma chamada e a outra, a chamada activa esperará e a chamada em espera ficará activa. Para introduzir a nova pessoa à conferência, deverá pressionar e seleccionar Conferência.

- rejeitar a segunda chamada.
- terminar a chamada activa, em seguida a chamada de entrada irá tocar

Notas:

- Se também desejar atender a chamada de entrada, deverá pressionar ; para rejeitar, deverá pressionar .
- Se tiver activado o reenvio de chamadas, 'Se ocupado' (veja "Desviar chamada" página 77), nunca receberá uma segunda chamada, pois toda segunda chamada será reenviada quando a linha estiver ocupada.

Atender uma terceira chamada

Depende do contrato

Enquanto estiver em comunicação, e com uma chamada em espera, poderá receber uma terceira chamada. O telefone emite um bip de alerta. Poderá terminar uma das chamadas antes de atender a terceira, ou introduzir a terceira chamada à conferência (veja abaixo). Este serviço é limitado a duas comunicações em decurso (uma activa e uma em espera).

Chamada de conferência

Depende do contrato



É possível activar a chamada de conferência fazendo consecutivas chamadas de saída, ou criando um contexto de chamada de múltiplos

parceiros. Poderá ter uma conferência telefónica com até cinco membros de uma só vez e terminar a conferência com . Neste momento, todas as chamadas serão terminadas.

Para fazer consecutivas chamadas de saída, deverá primeiro iniciar uma chamada normal com o primeiro número da conferência. Quando o primeiro membro estiver na linha, deverá iniciar a segunda chamada como descrito em "Fazer uma segunda chamada" página 87 acima. Quando tiver completado a segunda chamada, deverá pressionar es seleccionar Conferência. Repetir o processo acima até conectar cinco membros.

Se receber uma mensagem durante a chamada de conferência, e esta tiver menos do que cinco membros, poderá aceitar esta nova chamada pressionando .

Pressionar mono novamente e em seguida seleccionar Conferência para adicionar este membro à chamada de conferência. Se receber uma chamada durante uma

chamada de conferência com cinco membros, poderá atender esta chamada, mas não poderá adicioná-la à chamada de conferência.

Durante uma chamada de conferência, pressionar em para aceder à opção de Participantes. Desconectar um membro da conferência seleccionando Eliminar partic. e pressionando em para confirmar, ou seleccionar Chamada privada para uma chamada privada com este membro (os outros estão em espera).

Explícita transferência de chamada

Depende do contrato

Poderá conectar uma chamada activa e uma chamada em espera. Estará desconectado logo que a transferência for completada. Pressionar durante a chamada , seleccionar Transferência e pressionar , seleccionar Transferência e pressionar

Esta característica é diferente de reenviar chamada, que ocorre antes de atender a chamada (veja página 77).

Precauções

Ondas de rádio



seu telefone celular móvel é um transmissor e receptor de baixa potência. Quando está em operação, ele envia e recebe ondas de rádio. As ondas de rádio carregam a

sua voz ou sinais de dados para uma estação de base que está conectada à rede telefónica. A rede controla a potência com a qual o telefone transmite.

- O seu telefone transmite/recebe ondas de rádio na frequência GSM (900 / 1800MHz).
- A rede GSM controla a potência de transmissão (0.01 a 2 watts).
- O seu telefone corresponde a relevantes padrões de segurança.
- A marca CE no seu telefone mostra que o aparelho está de acordo com as compatibilidades electromagnéticas europeias (Ref. 89 / 336 / EEC) com as directivas de baixa tensão (Ref. 73 / 23 / EEC).

O seu telefone celular móvel é de sua responsabilidade. Para evitar danos em si mesmo, em outros ou no telefone, deverá seguir as instruções de segurança e passá-las adiante a qualquer pessoa a quem empreste o telefone. Para proteger contra uso não autorizado do telefone.



Mantenha o seu telefone em lugar seguro e mantenha-o fora do alcance de crianças. Evite anotar o seu código PIN por escrito. Tente memorizá-lo

Desligar o telefone e remover a bateria se não for utilizá-lo durante longo tempo.

Utilizar o menu Segurança para alterar o código PIN após a compra do telefone e para activar as opções de restrição de chamadas.



O design do seu telefone cumpre todas as leis e regulamentos aplicáveis. O seu telefone no entanto pode causar interferências em outros dispositivos eléctricos. Por consequência

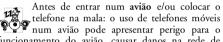
deverá seguir todas recomendações e regulamentos locais ao utilizar o seu telefone celular, tanto em casa como em outros lugares. Os regulamentos a respeito da utilização de telefones celulares em veículos e aviões são principalmente estritos.

O concernimento público tem tido como ponto de interesse, os possíveis riscos de saúde para usuários de telefones móveis. As pesquisas actuais sobre a tecnologia de ondas de rádio, inclusive tecnologia GSM, reviu os padrões de segurança e elevou-os, para assegurar a protecção contra exposição de energia de ondas de rádio. O seu telefone celular cumpre todos os

90 Precaucões padrões de segurança aplicáveis e o equipamento de rádio e as directivas de equipamentos terminais de telecomunicação 1999 / 5 / EC.

Desligue sempre o seu telefone

electrónico Equipamento sensível 011 inadequadamente protegido pode ser afetado por energia de rádio. Esta interferência pode levar a acidentes



funcionamento do avião, causar danos na rede de telefones móveis e pode ser ilegal.



Em hospitais, clínicas, e outros centros de saúde e onde estiver nas proximidades equipamentos médicos.



atmosfera com uma potencialmente explosiva (p.ex. bombas de gasolina e também áreas onde o ar contém particulas de pó, como por exemplo pó de metais).

Num veículo que esteja a transportar produtos inflamáveis (mesmo se o veículo estiver estacionado) ou um veículo a gás de petróleo líquido (LPG), verifique primeiro, se o veículo cumpre as regras de segurança aplicáveis.

Em áreas onde for solicitado a desligar dispositivos transmissores de rádio, como em quarries ou outras áreas onde houver operações explosivas.



Consulte o seu produtor do veículo, para se assegurar de que o equipamento electrónico utilizado no seu veículo não possa ser afectado por energia de rádio.

Utilizadores de marca-passos

Se usar um marca-passos:

- Mantenha o telefone sempre a uma distância de no mínimo 15 cm do seu marca-passos quando o telefone estive ligado, para evitar înterferências.
- Não transporte o telefone no bolso da camisola.
- Utilize o ouvido oposto ao marca-passos para minimizar um potencial interferência.
- Desligar o telefone se suspeitar que há qualquer tipo de interferência.

Aparelhos de audição

Se utilizar aparelhos de audição, deverá consultar o seu médico e o produtor do aparelho de audição, para saber se este dispositivo está sujeito a interferências devido a ondas de rádio.

91 Precauções

Aperfeiçoamento de desempenho

Para aperfeiçoar o desempenho do seu telefone, reduza a emissão de energia de rádio, reduza o consumo da bateria e siga as seguinte directivas de segurança:



Para uma operação ideal e satisfatória do seu telefone, recomendamos que use o seu telefone posição normal funcionamento (se não estiver a telefonar com mãos livres ou com um acessório para telefonar com mãos livres).

- Não exponha o seu telefone a temperaturas extremas.
- Trate o telefone com cuidado. Qualquer abuso irá ter como consequência a expiração da garantia internacional.
- Não mergulhe o telefone em nenhum líquido; se o telefone estiver húmido, desligue-o, remova a bateria e permita que possa secar durante 24 horas antes de ligar novamente.
- Para limpar o telefone, limpe-o com um pano macio
- Fazer e receber chamadas consome a mesma quantidade de energia. No entanto, o telefone móvel consome menos energia no modo de repouso, se permanecer no mesmo lugar. Quando estiver no modo de repouso, e se movimentar, o

seu telefone consumirá energia para transmitir à rede as informações actualizadas de localização. Acertando a luz de fundo para um período mais curto, e evitando a navegação desnecessária nos menus, também reduzirá o consumo de energia para um prolongado desempenho de telefonemas e de prontidão.

Informação apresentada na bateria

- O seu telefone possui um bateria recarregável.
- Utilize apenas o carregador pré-determinado.
- Não deite no fogo.
- Não deforme nem abra a bateria.
- Não permita que objectos metálicos (assim como chaves no seu bolso) possam causar curtoscircuitos nos contactos da bateria.
- Evitar excessiva exposição ao calor (>60°C ou 140°F), ambientes húmidos ou cáusticos.



Só deveria utilizar acessórios originais Philips, pois a utilização de outros acessórios poderá danificar o seu telefone e anulará todas as garantias do seu telefone Philips.

Assegure-se de que as partes sejam imediatamente substituidas por um técnico qualificado e que sejam substituidos por peças sobressalentes genuinas Philips.

92 Precaucões

Não utilize o seu telefone enquanto estiver a conduzir



Isto reduzirá a concentração, o que pode ser perigoso. Siga as seguintes directivas:

Tenha a sua completa atenção voltada para a condução. Saia da estrada e estacione antes de utilizar o seu telefone.

Respeite os regulamentos locais dos países onde estiver a conduzir e a utilizar o seu telefone GSM.

Se desejar utilizar o seu telefone num veículo, deverá instalar o kit de mãos livres para automóveis que foi especialmente criado para este fim, assegurando que possa conduzir com a máxima atenção.

Assegure-se de que o seu telefone e o kit de mãos livres não bloqueiem air-bags nem outros dispositivos de segurança do seu carro.

Nas ruas de alguns países é proibido usar um sistema de alarme para adicionar uma luz do veículo ou buzina para indicar uma chamada. Verifique os regulamentos.

Norma EN 60950

No caso de tempo quente ou após prolongada exposição a raios solares (p.ex. atrás de uma janela ou de um pára-brisa), é possível que a temperatura da caixa do seu telefone aumente, especialmente se tiver um cabamento de metal. Neste caso tenha muito cuidado ao pegar no seu telefone, e evite também ambientes com temperaturas de mais de 40°C.

Cuidado ambiental



Lembre-se de observar os regulamentos locais, respectivos à eliminação das suas baterias gastas e de seu telefone velho e por favor fomente a sua reciclagem.

Philips marcou a bateria e a embalagem com símbolos padronizados, desenvolvidos para fomentar a reciclagem e eliminação apropriada de eventuais despojos.

Bateria:



A lata de lixo riscada significa que a bateria não deveria ser colocada no lixo doméstico.

Embalagem:



O símbolo de laço de mobius significa que o material de embalagem é reciclável.

C

O ponto verde significa que foi paga uma contribuição para a entidade nacional de recuperação de embalagens e para o sistema de reciclagem (p.ex. EcoEmballage na França).



As setas sobre as partes plásticas indicam que os materiais são recicláveis e também identifica o material de plástico.

Precauções 93

Solução de problemas

O telefone não liga

Remover e recolocar a bateria (veja página 1). Assegure-se de que a ficha do carregador está introduzida na tomada correcta (veja página 1). Em seguida deverá carregar o telefone até o símbolo da bateria ter parado de passar. Finalmente, deverá separar do carregador e tentar ligar o seu telefone móvel.

O écran apresenta BLOQUEADO ao ligar o telefone

O écran apresenta falha IMSI

Alguém tentou utilizar o seu telefone, mas não conhecia o seu código PIN nem o seu código de desbloqueio (PUK). Entre em contacto com o seu fornecedor de rede.

Este problema está relacionado com o seu contrato. Entre em contacto com o seu operador.

O símbolo 🚻 não é mostrado

O écran não responde (ou responde lentamente) a pressões de tecla A conexão de rede está perdida. Se encontra numa sombra de rádio (num túnel ou entre prédios altos) ou está fora do alcance da área da sua rede. Mude o local e tente iniciar novamente ııma conexão à rede (especialmente encontrando-se no estrangeiro), verifique posição correcta da antena caso o seu telefone disponha de uma antena externa, ou entre em contacto com o seu operador de rede para obter assistência ou informação sobre a rede.

O écran responde mais lentamente a baixas temperaturas. Isto é normal e não afeta o funcionamento do telefone. Leve o telefone a um local mais quente e tente novamente. O seu telefone não retoma o écran de modo de repouso

Pressionar e manter pressionado C, ou desligar o telefone para verificar se o cartão SIM e a bateria estão instalados correctamente e ligar novamente o telefone.

Em outros casos, entre em

com

sen

contacto

revendedor.

O seu telefone não apresenta os números de telefone das chamadas recebidas Esta característica depende da rede e do contrato. Se a rede não envia o número da pessoa a chamar, o telefone apresentará Chamada I ou Omitido ao invés do número. Entre em contacto com o seu operador para obter informações detalhadas a este respeito.

Não é possível iniciar um show de slides na TV Para esta função, a bateria do telefone deve estar carregada em, no mínimo, 50%. Recarregue o seu telefone, ou ligue o carregador durante o show de slides

Não é possível enviar mensagens de texto

Não é possível recuperar nem receber e/ou fotografias JPEG guardadas

Ao carregar a bateria o símbolo da bateria não apresenta barras e está a piscar Algumas redes não permitem trocas de mensagens com outras redes. Assegure-se primeiro de que inseriu o número do seu centro SMS, ou entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas a este respeito.

Uma fotografia pode não ser aceita pelo seu telefone móvel se for demasiado grande, ou se não tiver o formato correcto. Veja página 53 para obter informações completas sobre este assunto

Apenas carregue a bateria em ambientes onde a temperatura não seja inferior a 0°C (32°F) ou superior a 50°C (113°F). Em outros casos, entre em contacto com o seu revendedor

O écran apresenta falha SIM

Não tem certeza de que está a receber as chamadas correctamente

Ao tentar usar uma característica do menu, o telefone apresenta NÃO PERMITIDO Verificar que o cartão SIM esteja introduzido na posição correcta (veja página 1). Se o problema persistir, é possível que o seu cartão SIM possa estar danificado. Entre em contacto com o seu operador.

Para receber todas as chamadas, assegure-se de que nenhuma das características «Reenvio condicional de chamadas» ou «Reenvio incondicional de chamadas» está activado (veja página 77).

Algumas características dependem da rede. Elas só estão disponíveis, se a rede ou o seu contrato as apoiar. Entre em contacto com o seu operador para obter informações detalhadas sobre este assunto

O écran mostra INTRODUZA CARTÃO SIM

A duração de serviço do seu telefone parece menor do que indicado nas instruções

O seu telefone não funciona no seu automóvel

Verificar se o cartão SIM foi introduzido na posição correcta (veja página 1). Se o problema persistir, significa que o seu cartão SIM está danificado. Entre em contacto com o seu operador.

A duração de serviço depende dos acertos realizados (p.ex. volume chamada, luz fundo duração) e das funções utilizadas (WAP, Infravermelho, Bluetooth, etc.). Para prolongar a duração, deveria, se possível, desactivar funções não utilizadas.

Um carro contém muitas peças metálicas que absorvem ondas magnéticas que podem afetar o desempenho do seu telefone. Um kit para carro disponibiliza uma antena externa de modo que possa telefonar com as mãos livres

Deveria informar-se junto às autoridades locais, se é permitido telefonar enquanto estiver a conduzir.

O seu telefone não carrega

Assegure-se de que a ficha do carregador está introduzida no conector correcto (veja "Carregar a bateria" página 3). Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos (às vezes até 5 minutos) até o fecone de carregar aparecer no fecran

Ícones e símbolos

No modo de repouso, é possível apresentar vários símbolos simultaneamente, como um écran externo ou um écran principal interior.

Se o símbolo de rede não é apresentado, significa que a rede não está disponível no momento. É possível que esteja numa área de má recepção: desloque-se para um local diferente.



Silêncio - o seu telefone não irá tocar ao receber uma chamada.



Vibração - o seu telefone irá vibrar ao receber uma chamada.



Anexar GPRS - o seu telefone móvel está conectado à rede GPRS.



Mensagem SMS - recebeu uma nova mensagem.



Correio voz - recebeu um novo correio voz.



Bateria - As barras indicam o nível da bateria (4 barras = cheio, 1 barra = vazio).



Despertador activado.



Roaming - apresentado quando o seu telefone está registado numa rede que não é a própria (especialmente se estiver no exterior).



SMS cheio - memória para mensagens está cheia. Apagar mensagens antigas para receber novas mensagens.



Cham. reenv. incondicional ao número - todas as chamadas recebidas serão reenviadas a um número que não é da caixa de correio voz.



Cham reenv. incondicional a correio voz - Todas as chamadas recebidas são reenviadas ao correio voz



Zona casa - uma zona designada pelo seu operador de rede. Depende da rede, entre em contacto com o seu fornecedor de serviço para obrer detalhes.



Rede GSM: o seu telefone está conectado à rede GSM.

Recepção: quanto mais barras mostradas, melhor a recepção.



Mensagem rápida - opção ajustada em Ligar.



Memória cheia - A memória do telefone está cheia. Apague alguns ítens para arquivar novos.



Mensagem MMS - Recebeu uma nova mensagem multimedia.

98 Ícones e símbolos

Acessórios genuínos Philips

Alguns acessórios, como a bateria standard e o carregador, fazem parte do conteúdo normal da embalagem do seu telemóvel. Outros acessórios devem ser vendidos no pacote comercial (segundo o operador ou o revendedor), ou separadamente. Consequentemente, o conteúdo da embalagem pode variar.

Para maximizar o desempenho do seu telefone Philips e para não perder a garantia, compre sempre acessórios genuínos Philips que são especialmente desenvolvidos para serem utilizados com o seu telefone. A Philips Consumer Electronics não se pode responsabilizar por quaisquer danos devidos a acessórios não autorizados. Entre em contacto com o seu revendedor Philips onde adquiriu o seu telefone e peça por acessórios genuínos Philips.

Carregador

Carrega a bateria em qualquer tomada AC. Pequeno suficiente para ser transportado na pasta ou na bolsa.

Kit universal para carros

Desenvolvido para operar facilmente os seu telefones móveis Philips com mãos livres. Esta solução mãos livres compacta oferece uma alta qualidade audio. Simplesmente conectar o kit na tomada auxiliar do veículo.

Auscultadores Deluxe

Um botão de resposta em linha suplementar oferecelhe uma alternativa simplificada à procura do teclado do telefone. É possível responder a uma chamada recebida por pressão nesse botão e no écran de espera, uma longa pressão no mesmo botão activa a marcação vocal.

Em alguns países, é proibido telefonar enquanto estiver a conduzir. Para uma instalação segura e sem problemas, recomendamos que permita que técnicos especializados instalem o kit mãos livres.

Caixa de transporte

Uma bolsa de couro escuro protege o seu telefone contra pancadas e arranhões. Fornecido com cordão para por ao pescoço.

Ligação à TV

Com este cabo de dados pode mostrar slides no ecrán da sua TV. Basta conectar a ficha de dados do cabo ao conector (superior) dos auscultadores no lado direito do seu telefone e a ficha do video ao conector de video IN da sua televisão ou gravador de videos.

Veja "Ver slides na TV" página 70 para informações detalhadas sobre a escolha e apresentação de slides para um show de slides.

Este software é baseado em parte no trabalho do Grupo JPEG independente.

Cabo de conexão de dados USB

Fácil conexão de dados ao seu telefone móvel Philips: o cabo USB possibilita uma conexão de alta velocidade entre o seu telefone e o seu computador. É só conectar o seu telefone ao cabo, para obter em poucos segundos uma sincronização com o seu organizador e sua agenda. Com o software fornecido é possível enviar fax e SMS, fazer download de fotografias e melodias.

Mobile Phone Tools

O seu telemóvel é fornecido com um CD ROM contendo 'Mobile Phone Tools' (ferramentas do telemóvel), um software que permite a utilização ilimitada dos serviços disponíveis via infravermelhos. Ver "Utilizar o telefone como um modem" página 66 para informações e consultar também a documentação disponível no CD ROM.

SAR (Taxa de Absorção Específica) - Informação para o consumidor final

ESTE TELEFONE CUMPRE OS REQUISITOS ESTABELECIDOS PELA UE E PELA FCC RELATIVAMENTE À EXPOSIÇÃO A ONDAS RADIOELÉCTRICAS

O seu telemóvel é um transmissor/receptor de rádio. Foi desenhado e fabricado para que não exceda os limites de exposição a energia de radiofrequência (RF) recomendados pela União Europeia. Estes limites fazem parte de um aditamento à norma que existe em relação à utilização destes equipamentos, a sua função é estabelecer os níveis de energia RF permitidos. Esta norma foi elaborada por organizações científicas independentes, a partir de intensas avaliações períodicas que têm sido realizadas sobre os estudos científicos que existem neste campo. Os limites fixam uma margem importante de segurança a fim de garantir a segurança de todas as pessoas, seja qual for a sua idade e estado de saúde.

O standard estabelecído, no âmbito dos telemóveis, para medir a exposição a esta energia utiliza uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absortion Rates, os índices de absorção específicos). O limite SAR recomendado por conselho da União Europeia é 2.0 W/Kg. As provas SAR que têm sido realizadas utilizando posições standard de funcionamento, enquanto telemóvel transmite o nível mais alto de potência que específica a sua certificação, e em todas as bandas de frequência testadas. Se bem que o SAR é determinado através do nível mais alto de potência que específica a sua certificação, o nível real de SAR do telemóvel quando se encontra em funcionamento pode situar-se muito a baíxo do valor máximo. Isto deve-se ao facto do telemóvel ter sido desenhado para operar em múltiplos níveis de potência de modo que só utilize a potência necessária para chegar à rede. Como norma geral, quanto mais próximo se encontrar de uma antena que actua como estação base, menor será a potência de saída.

Antes de um telemóvel ser lançado no mercado, deve estabelecer-se o cumprimento da norma europeia R&TTE. Esta norma fixa como um dos seus requisitos essenciais a protecção da saúde e segurança do seu utilizador e de todas as outras pessoas. O valor SAR máximo para o modelo Philips 855 / CT 8558 sobmetido à prova de conformidade do standard foi 0,586 W/Kg. Se bem que podem existir diferenças nos níveis de SAR registados por vários telefones e segundo a posição que se adapte, mas, todas elas cumprem os requisitos da UE em relação às exposições a RF.

Operação com acessórios (junto ao corpo): este telefone foi testado e, quando utilizado com os acessórios originais Philips fornecidos, cumpre as directivas da Federal Communications Commission relativamente à exposição humana aos sinais RF permitida. Se forem usadas outras peças acessórias, não pode ser garantido o cumprimento das directivas FCC relativamente à exposição humana aos sinais RF. O valor limite SAR fixado pela Federal Communications Commission do governo dos E.U. é de 1,6 Wkg.

Os valores máximos SAR registados são: cabeça: 0,578 W/kg; junto ao corpo: 0,730 W/kg.

Declaração de conformidade

Nós Philips France - Mobile Telephony 4 rue du Port aux Vins - Les patios 92156 Suresnes Cedex FRANCE

declaramos sob a nossa completa responsabilidade, que o produto

Philips 855 CT 8558

Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800 TAC: 352752

a qual se refere esta declaração, está em conformidade com os seguintes padrões:

EN 60950, EN 50360 e EN 301 489-07 EN 301 511 v 7.0.1

Nós declaramos portanto, que foram efectuados todos os testes de rádio especiais e que o produto mencionado acima está em conformidade com todas as necessidades essenciais da directiva 1999/5/EC.

O procedimento de conformidade mencionado no artigo 10 e descrito em detalhe no anexo V da directiva 1999/5/EC foi seguido conforme os artigos 3.1 e 3.2 com a participação da entidade notificada: BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Waltonon-Thames, KT12 4RQ, UK Marca de identificação: 0168

Le Mans, 02.02.2004

Jean-Omer Kifouani Quality Manager

Caso o seu produto Philips não esteja a funcionar correctamente ou se apresentar algum defeito, devolva por favor o telefone onde o comprou ou num centro nacional de serviço Philips. Se necessitar serviços enquanto estiver num outro país, poderá obter um endereço de um revendedor através do centro de serviço ao consumidor Philips do respectivo país.